

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ  
Пермский государственный университет

*Кафедра немецкого, французского,  
латинского языков*

**Латинский язык  
для филологов**

Методический материал к курсу

Пермь 2003

Составитель: ст. преп. *А. Ю. Братухин*

**Латинский** язык для филологов: Метод. материал к курсу / Перм. ун-т; Сост. А. Ю. Братухин. – Пермь, 2003. – 46 с.

Издание содержит хрестоматию оригинальных латинских текстов для перевода, словарь к ним, грамматические таблицы.

Предназначено для студентов I курса факультета современных иностранных языков и литератур.

Печатается по постановлению научно-методической комиссии факультета современных иностранных языков и литератур Пермского государственного университета

## ВВЕДЕНИЕ

Перевод слов, встретившихся в тексте, дается один раз.

Долгота в словах указана 1) во втором с конца слоге слов с тремя или более слогами; 2) в аблативе единственного числа слов первого склонения, напр., *gōsā* и в генетиве единственного числа, номинативе и аккузативе множественного числа четвертого склонения во избежание путаницы с номинативом единственного числа. Гласные, на которые падает стихотворное ударение, выделены жирным шрифтом; если ударный гласный долгот сам по себе, над ним стоит знак долготы; если ударный гласный краток по природе, но входит в закрытый слог, над ним стоит ударение.

## ХРЕСТОМАТИЯ

### I. Alphabētum

Прочитайте: *adultus*, *aër*, ***beātus***, *bestia*, *causa*, *Caesar*, *coelum*, *coërceo*, *complexus*, *Cyprus*, ***deinde***, *etiam*, *facies*, *fenestra*, ***genus***, *gynaecēum*, ***hypocrita***, *ieiunium*, *iustitia*, ***Kalendae***, *laetitia*, ***maiestas***, *mixtio*, *moechia*, *multiplex*, ***neuter***, ***ostium***, ***pagina***, *pharetra*, *philosophia*, *poena*, *poëta*, ***quinque***, ***relinquo***, *rhetorica*, *sanguis*, *schola*, *suadeo*, *suus*, ***taberna***, *theātrum*, ***usus***, *vaccīnus*, ***Xerxes***, *hyacinthus*, ***Zephyrus***.

### II. Verbum: praesens indicatīvi activi, infinitivus, imperatīvus

А. Переведите с латинского: 1. *Cogito, ergo sum (Cartesius)*. 2. *Parcite, o divi! (Senēca)* 3. *Cum tacent, clamant*. 4. *Vivere est cogitāre (Cicero)*. 5. *Pecunia non olet (Vespasiānus apud Suetonium)*. 6. *Quo vadis? (Euangelium secundum Iohannem)* 7. *Divide et impera!*

В. Переведите с русского: 1. Бумага не краснеет. 2. Или учись, или уходи!

<i>бумага; письмо charta, ae, f</i> <i>или aut</i> <i>краснеть erubesco, rubui, —, ere</i>	<i>не non</i> <i>уходит discēdo, cessi, cessum, ere</i> <i>учиться disco, didici, —, ere</i>
--	--

### III. Declinatiōnes prima, secunda, quarta, quinta

**A. Переведите с латинского:** 1. Pulchrum est bene facere rei publicae, etiam bene dicere haud absurdum est (*Sallustius*). 2. Habent sua fata libelli (*Terentiānus Maurus*). 3. Aliēna vitia in oculis habēmus, a tergo nostra sunt (*Seneca*). 4. Natūra nihil sine causa gignit (*Plinius Maior*). 5. Nōn cenát sin(e) aprō nostér, Tite, Caeciliānus: / béllum cónvivám Caeciliānus habét (*Martiālis*). 6. Saepe virī fallúnt, tenerae non saepe puéllae. 7. Quót caelúm stellās, tot habét tua Rōma puéllas (*Ovidius*). 8. Gaudia póst luctūs veniúnt, post gaudia — lūctūs.

**B. Переведите с русского:** 1. Судьба есть ряд (series, ēi, f) причин.

### IV. Declinatio tertia

**A. Переведите с латинского:** 1. Nāvita dē ventīs, de tauris nārrat arātor, / enumerát milés vúlnera, pāstor – ovēs (*Propertius*). 2. Gaudia prīncipiúm nostrī sunt saepe dolōris (*Ov.*). 3. Beātus ille, quī procúl negōtiis, / ut prīscā gēns mortālium, / patérna rūra bōbus exercét suis. 4. Pállida mórs aequō pulsát pede pauperúm tabérnas, / regúmque túrres. 5. Caelum, nōn animúm mutánt, qui tráns mare cúrrunt (*Horatius*). 6. Bonum liberi, miserum orbitas; bonum patria, miserum exilium; bonum valetúdo, miserum morbus; bonum integritas corporis, miserum debilitas. (*Cic.*) 7. Cóntra vím mortís non ést medicāmen in hórtis.

**B. Переведите с русского:** 1. Тот скорбит истинно, кто (букв.: который) без свидетеля скорбит (*Марциал*) 2. Недалеко от собственного ствола плоды падают.

без sine (+abl.) истинно vere который qui, quae, quod недалеко non procul от a(b) (+abl.) падать cado, cecidi, —, ere	плод pomum, i, n свидетель(ница) testis, is, m, f скорбеть doleo, ui, —, ēre собственный proprius, a, um ствол stipes, itis, m тот ille, illa, illud
--	---

### V. Actívum

**A. Переведите с латинского:** 1. Nōn s(um) ego, quī fuerám: mutát via lónga puéllas; / quántus in éxiguō témpore fūgit amór. (*Propertius*). 2. Defendi rem publicam iuvenis, non deseram senex (*Cicero*). 3. Fēlix, quī potuít rerúm cognōscere causas, / átque metūs omnīs (=omnes)

et ínexorābile fātum / súbiecít pedibús strepitúmqu(e) Acheróntis avāri. (*Vergilius*). 4. Dōnec erís felīx, multōs numerābis amīcos; / témpora sī fuerínt nūbila, sōlus erís. 5. Dúm virēs annīque sinúnt, tolerāte labōres: / iám veniēt tacitō tārda senécta pedé. 6. Iámque mar(e) ét tellūs nullúm discrīmen habēbant, / ómnia póntus eránt, deeránt quoque lītora pónto. (*Ovidius*). 7. Terra autem erat inānis et vacua et tenebrae super faciem abys- si. (*Biblia sacra*)

## VI. Passivum

**A. Переведите с латинского:** 1. Lyricōrum Horatius fere solus legi dignus (*Quintiliānus*). 2. Nītimur ín vetitúm sempér cupimúsque negāta. 3. Quōque magís tegitúr, tectús magis aestuat ígnis. (*Ovidius*). 4. Cum poētam dicimus nec addimus nomen, subaudítur apud Graecos egregius Homērus, apud nos — Vergilius (*Iustin.*). 5. Sýllaba lónga brevī subiecta vocātur iámbus. 6. Flūmina pauca vidēs de mágnis fóntibus órta; / plūrima cōllectis múltiplicāntur aquis. 7. Témpora mūtántúr et nōs mutāmur in íllis.

**B. Переведите с русского:** 1. Сорвите цветок, который, если не будет сорван (futūrum II passīvi), уродливо сам упадет (futūrum I actīvi) (*Овидий*). 2. Не всегда путник разбойником, иногда также разбойник путником бывает убит (букв.: "убивается") (*Цицерон*).

<i>всегда</i> semper	<i>срывать; щипать</i> carpo, carpsi,
<i>если не</i> nisi	carptum, ere
<i>иногда</i> nonnumquam	<i>также</i> etiam
<i>путник</i> viator, ōris, m	<i>убивать</i> occīdo, cīdi, cīsum, ere
<i>разбойник</i> latro, ōnis, m	<i>уродливо</i> turpiter
<i>сам</i> ipse, ipsa, ipsum	<i>цветок</i> flos, floris, m

## VII. Pronomina

**A. Переведите с латинского:** 1-2. Tū mihi sōla placēs, nec iám te praeter ín úrbe / fōrmosá (e)st oculīs ūlla puēlla meīs; / tū mihi cūrarúm requiēs, tu nócte vel ātrā / lūmen, et ín solis tū mihi túrba locīs (*Tibullus*). 3. Nōs uxór numquám, numquám sedūcet amīca: / sémpet amīca mihī, sémpet et úxor erís (*Propertius*). 4. Tāis habét nigrōs, niveōs Laecānia déntes; / quae ratió (e)st? emptōs haec habet, ílla – suōs. 5. Quae tua súnť, tib(i) habē, quae mea, rédde mihí (*Martialis*). 6. Ut adulescentem, in quo est senīle aliquid, sic senem, in quo est aliquid adulescentis, probō. 7. Ut in

semibus est causa arborum et stirpium, sic huius belli semen tu, Antōni, fuisti (*Cicero*). 8. Qui filio beneficium dat, patri quoque eius dat (*Seneca*).

**В. Переведите с русского:** 1. Судьба многим дает слишком <много>, достаточно — никому (*Марциал*).

<i>давать</i> do, dedi, datum, āre	<i>никакой, ни один</i> nullus, a, um
<i>достаточно</i> satis	<i>слишком</i> nimis
<i>многий</i> multus, a, um	<i>судьба</i> fortuna, ae, f

### VIII. Gradūs comparatiōnis

**А. Переведите с латинского:** 1. Ad Cicerōnem. Díssettíssime Rōmulí perōtum, / quót sunt quótque fuēre (=fuērunt), Mārce Túlli, / quótque póst aliīs erúnt in ánnis! / Grātiās tibi máximās Catúllus / agit péssimus ómniúm poēta, / tánto péssimus ómniúm poēta, / quánto t(u) óptimus ómniúm patrōnus. 2-3. Ministér vetulí puér Falérni / ínger mī calicēs amāriōres, / ut lex Póstumiae iubét magístrae / ēbriōs(ā) acín(ā) ēbriōsiōris. / Át vos quō lubet hínc abíte, lýmphae, / vīni pérniciēs, et ád sevēros / migrāt(e): híc merus ést Thyōniānus! (*Cat.*). 4. Sērius aut citiús sedém properāmus ad ūnam. 5. Quíd magis ést saxō durúm? quid móllius úndā? / dūra tamén mollī sáxa cavāntur aquā (*Ov.*). 6. Is mihi vidētur amplíssimus, qui suā virtūte in altiōrem locum pervēnit, non qui ascendit per alteriūs incommodum et calamitātem. 7. Nihil est agricultūrā melius, nihil dulcius, nihil homine libero dignius (*Cic.*).

**В. Переведите с русского:** 1. Хуже ненависти любви видимость (есть) (*Плиний*). 2. Дешевле серебро (есть) золота, добродетелей — золото (*Гораций*).

<i>видимость, притворство</i> simulatio, ōnis, f	<i>любовь</i> amor, ōris, m
<i>дешевый</i> vilis, e	<i>ненависть</i> odium, i, n
<i>добродетель, доблесть</i> virtus, ūtis, f	<i>плохой</i> malus, a, um (peior, -ius)
<i>золото</i> aurum, i, n	<i>серебро</i> argentum, i, n

## IX. Verba anomala. Numeralia

**A. Переведите с латинского:** 1. Graecia cápta ferúm victōrem cēpit et ártes / íntulit ágreštī Latiō. 2. Aut prodésse volúnt aut dēlectāre poētae, / aut simul ét iucúnd(a) et idōnea dīcere vītae (*Hor.*). 3. Néc, quae praeteriūt, iterúm revocābitur únda, / néc, quae praeteriūt, hōra redīre potést. 4. Súlmo mihī patriá (e)st gelidīs ubérrimus úndis, / mīlia quī noviēs dístat ab Úrbe decém (*Ov.*). 5. “Trīgintā totō mala súnt epigrámmata líbro”; / sī totidém bona súnt, Lause, bonús liber ést. 6. Laudas bálnea vérsibús trecéntis / cēnantís bene Pónticī, Sabélle; / vīs cenāre, Sabélle, nōn lavāri. 7. Mīlia mīsistī mihi séx bis sēna peténti: / út bis sēna ferām (*сосл. накл. om fero*), bīs duodēna petām (*Mart.*). 8. Dies triginta aut plus eō in navi fui (*Terentius*).

**B. Переведите с русского:** 1. Попадает в Сциллу, кто (букв.: который) хочет избежать Харибды.

в in (+acc. [куда]; +abl. [где]) избежать vito, āvi, ātum, āre (но)падать incido, cidi, –, ere Сцилла (утѣс ок. Сицилии и чу- довище, жившее в его пещере)	Scylla, ae, f Харибда (водоворот между Италией и Сицилией) Charybdis, is, f (acc.: Charybdim) хотеть volo, volui, –, velle
--	--

## X. Accusatīvus et nominatīvus cum infinitīvo

**A. Переведите с латинского:** 1. Solem e mundo tollere videntur, qui amicitiam e víta tollunt. 2. Spero multā vos liberosque vestros in re publicā bonā esse visūros. 3. Quem defendis, sperat se absolūtum iri. 4. Bestias hominum gratiā generātas esse vidēmus. 5. Jovem unum omnium deōrum et hominum regem esse, omnes doctī indoctīque pariter consentiunt (*Cicero*). 6. Nōnne vidēs, etiám guttās, in sáxa cadéntes, / ūmorís long(ō) ín spatiō pertúndere sáxa (*Lucretius*). 7. Scribere mē quererís, Velōx, epigrámmata lóngā; / ípse nihíl scribís: tū breviōra facís (*Martiālis*).

**B. Переведите с русского:** 1. Рассказывают, что Цинна пишет на меня стишки; (ном. cum inf.) не пишет <тот>, чьи стихи никто не читает (*Марциал*). 2. Ты, друг, запрещаешь мне лить слезы (букв.: чтобы я слезы лил — acc. cum inf.) (*Проперций*).

<p><i>друг</i> amīcus, i, m  <i>запрещать</i> veto, vetui, itum, āre  <i>лить</i> fundo, fudi, fustum, ere  <i>на</i> in (+acc.)  <i>никто</i> nemo, inis, m, f  <i>писать</i> scribo, scripsi, scriptum, ere  <i>рассказывать</i> narro, āvi, ātum, āre</p>	<p><i>слеза</i> lacrima, ae, f  <i>стишок</i> versiculus, i, m  <i>стихотворение, песня</i> carmen, inis, n  <i>ты</i> tu (tui, tibi, te, te)  <i>Цинна</i> Cinna, ae, m  <i>читать</i> lego, legi, lectum, ere  <i>я</i> ego (mei, mihi, me, me)</p>
--	---

## XI. Ablatīvus absolūtus

**A. Переведите с латинского:** 1. Anaxagōram ferunt, nuntiātā morte filii, dixisse: “Sciēbam me genuisse mortālem”. 2. Re intellectā in verbōrum usu faciles esse debēmus. 3. Mors aut beātos nos efficit animis manentibus, aut non miseros sensu carentes (*Cic.*). 4. Populus, auditis in theatro Vergilii versibus, surrexit universus et forte praesentem spectantemque Vergilium venerātus est sic, quasi Augustum (*Tacītus*). 5. Lésbia mī praesēnte virō mala plūrima dīcit, / haec illī fatuō máxima laetitiá (e)st. (*Cat.*). 6. Tū nihil ínvitā dicēs faciēsque Minérvā (Hor.). 7. Propter muri altitudinem oppidum paucis defendentibus Caesar expugnāre non potuit.

**B. Переведите с русского:** 1. Когда сопротивляется природа, тешен труд (*Сенека*). 2. Когда река замутнена, рыбы ловятся лучше.

<p>(за)мутить, волновать turbo, āvi, ātum, āre  <i>ловить</i> capio, cēpi, captum, ere  <i>лучше</i> melius  <i>природа</i> natūra, ae, f</p>	<p><i>река</i> flumen, inis, n  <i>рыба</i> piscis, is, m  <i>сопротивляться</i> reluctor, ātus sum, āri  <i>труд</i> labor, ōris, m  <i>тщетный</i> irritus, a, um</p>
---	---

## XII. Coniunctīvus

**A. Переведите с латинского: I.** 1. Quámvis nūlla meī superést tibi cūra, Neaera, / sis felix, et sint cándida fáta tuá! (*Tibullus*). 2. Hānc <epistolam> tua Pēnelopē lentō tibi mīttit, Ulíxes; / nīl mihi réscribās, át tamen ípse venī! 3. Dúm novus ést, potiús coeptō pugnēmus amōri: / flámma recēns parvā spārsa resēdit aquā (*Ovidius*). 4. Quíd faciānt legēs, ubi sōla pecūnia rēgnat? (*Petronius*). 5. Neminem cito laudaveris, neminem cito accusaveris: semper puta te coram diis testimonium dicere (*Senēca*).



6. Sít mihi vérna satúr; sit nōn doctíssima cóniunx; / sít nox cúm somnō; sít sine líte diēs (*Martiālis*). 7. Quísqvis amát valeát, pereát qui néscit amāre; / bís tantō pereát quísqvis amāre vetát.

**В. Переведите с русского:** 1. Ты мне одна лишь нравишься; пусть я нравлюсь тебе, Цинтия, лишь один (*Проперций*). 2. Число сотрапезников да не будет меньше, чем <число> Граций, <и> не больше, чем Муз.

<i>быть</i> sum, fui, —, esse <i>да (нужно) не</i> <i>Грации</i> Gratiae, ārum, f <i>меньше (прил.)</i> minor, minus <i>Муза</i> Musa, ae, f <i>нравиться</i> placeo, cui, citum, ēre	<i>один лишь</i> solus, a, um <i>сотрапезник</i> convīva, ae, m <i>Цинтия (имя)</i> Cynthia, ae, f <i>чем</i> quam <i>число</i> numerus, i, m
--	---

### XIII. Ut fināle, obiectivum, consecutivum, explicativum

**А. Переведите с латинского:** 1. Paupértas ímpulit audax, / út versūs facerém (*Horatius*). 2. Ét ben(e) utī pugnēs, bene púgnans éfficit hóstis (*Ovidius*). 3. Sít tibi térra levís mollíque tegāris harēnā, / nē tua nōn possínt ēruer(e) óssa canēs. 4. Cūr non mítto meós tibi, Póntiliāne, libéllos? / nē mihi tū mittās, Póntiliāne, tuós. 5. Éxigis, út doném nostrōs tibi, Quínte, libéllos; / nōn habeō, séd habét bíbliopōla Tryphōn; / “aes dabo prō nugís et emám tua cármina sānus? / nōn, — inquis, — faciám tám fatuē!” nec egō. (*Martiālis*). 6. Canes currentes bibere in Nilo flumine / a corcodilis ne rapiantur, traditum est (*Phaedrus*). 7. Non quaero intellegere, ut credam, sed credo, ut intellegam (*Anselm*).

**В. Переведите с русского:** 1. Так получается, что полностью никто не может быть счастливым. 2. Так велика сила честности, что мы ее высоко ценим даже в неприятеле (*Цицерон*).

<i>высоко ценить</i> diligo, lexi, lectum, ere <i>даже</i> etiam <i>мочь</i> possum, potui, —, posse <i>неприятель</i> hostis, is, m, f <i>он; (э)тот</i> is, ea, id <i>полностью</i> omnīno <i>получаться, случаться, бывать</i> fīo,	<i>factus sum, fieri</i> <i>такой (великий)</i> tantus, a, um <i>сила</i> vis, f <i>счастливый</i> beātus, a, um <i>так</i> ita <i>честность</i> probitas, ātis, f <i>что(бы)</i> ut
--	--

#### XIV. Cum temporale, historicum, causale, concessivum

**A. Переведите с латинского:** 1. Cum sors illa edita est opulentissimo regi Asiae: “Croesus Halym penetrans magnam pervertet opum vim”, hostium vim esse perversurum putavit, pervertit autem suam. 2. Multi, cum in potestate essent hostium aut tyrannorum, multi in custodia, multi in exilio dolorem suum doctrinae studiis levaverunt (=levaverunt). 3. Platoni cum in cunis parvulo dormienti apes in labellis consedisent, responsum est, singulari illum suavitate orationis fore (*Cic.*). 4. Spes facit, ut, videat cum terras undique nullas, / naufragus in mediis brachia iacet aquis (*Ov.*). 5. Nihil prohibet, cum omnia amicis dicamus esse communia, aliquid amico donari (*Sen.*). 6-7. A: “Frequenter audivi, vulgo dici, feminam sapientem bis stultam esse”. B: “Istuc quidem dici solet, sed a stultis; femina, quae vere sapit, non videtur sibi sapere; contra, quae, cum nihil sapiat, sibi videtur sapere, ea demum stulta est” (*Erasmus*).

**B. Переведите с русского:** 1. <Та,> которая не грешит (букв.: не делает), потому что не позволено, та грешит (делает) (*Овидий*). 2. Хотя свои (букв.: твои) не издаешь, воруюшь (букв.: срываешь, шиплешь) мои стихи, Лелий; или не щипли мои, или издавай свои (твои)! (*Марциал*).

делать facio, feci, factum, ere издавать edo, edidi, editum, ere или vel Лелий (имя) Laelius, i, m	мой meus, a, um позволено licet, licuit, ēre потому что, так как quia твой tuus, a, um
---	---

#### XV. Casus, quaestio obliqua

**A. Переведите с латинского:** 1. Omnis, quae ratione suscipitur de aliqua re, institutio debet a definitione proficisci, ut intellegatur, quid sit id, de quo disputetur (*Cicero*). 2. Sumite materiam vestris, qui scribitis, aequam / viribus et versate diu, quid ferre recusent, / quid valeant humeri... 3. Res gestae regumque ducumque et tristia bella / quo scribi possent numero, monstravit Homerus (*Horatius*). 4. Od(i) et amo; quar(e) id faciam, fortasse requiris; / nescio, sed fieri senti(o) et excrucior (*Catullus*). 5. Si quotiens peccant homines, sua fulmina mittat / Iuppiter, exiguo tempore inermis erit (*Ovidius*). 6. Semper eris pauper, si pauper es, Aemiliane: / dantur opes nulli nunc nisi divitibus. 7. Saepe rogare soles, qualis sim, Prisce, futurus, / si iam locuples simque repente potens... / dic mihi, si fias tu leo, qualis

erís? 8. **Aestivō** servēs ubi píssem témpore, quaerís? / **ín** thermís servā, **Caeciliāne**, tuís (*Martialis*).

**В. Переведите с русского:** 1. О любимая госпожа, почему так прячешься? / Если бы ты была Елена, я был бы Парисом (*casus irrealis*).

<i>госпожа</i> domina, ae, f	<i>Парис</i> Paris, idis, m
<i>Елена</i> Helena, ae, f	<i>почему</i> cur
<i>если</i> si	<i>прятать; удалять</i> aliēno, āvi, ātum, āre
<i>любимый</i> dilectus, a, um	<i>так</i> sic

## XVI. Gerundivum, gerundium, supinum II

**А. Переведите с латинского:** 1. Orātor eōrum, apud quos aliquid aget aut erit actūrus, mentes sensūsque degustet, oportet. 2. Oratōri hoc praecipiemus, quascunque causas erit tractatūrus, ut eas diligenter penitusque cognoscat. 3. Cum tempus necessitasque postulat, decertandum manu est, et mors servitūti turpitudinique est anteponenda (*Cicero*). 4-5. **Rēctiūs** vivēs, Licinī, nequ(e) **áltum** / **sēmp**er **úrgendō** neque, **dúm** procéllas / **cautus** **hórrescís**, **nimiúm** preméndo / **lītus** inīquum. / **Aureám** quisquís mediócritātem / **dīligít**, **tutús** caret **óbsolēti** / **sórdibús** tectī, caret **ínvidéndā** / **sōbrius** **aulā**. 6. Nunc **ést** bibéndum, **núnc** pede **līberō** / **pulsánda** **téllus** (*Horatius*). 7. **Túrpe** quidém dictū, sed **sī** modo **vēra** fatēmur, / **vúlgus** amīcitiās **ūtilitāte** probát. 8. Scīlicet **út** **flavúm** spectātur in **ígnibus** **aurum**, / **témpore** **sīc** **durō** (e)st **ínspiciénda** **fidēs** (*Ovidius*). 9. Cito scribendo non fit, ut bene scribātur, bene scribendo fit, ut cito: primum hoc constituendum, hoc obtinendum, ut quam optime scribātur; celeritātem dabit consuetūdo (*Quintiliānus*). 10. Querebātur iam suā aetāte Theognis, non spectāri in uxōre quaerendā genus et parentum virtūtem, sed pecuniam.

## ТЕКСТЫ ДЛЯ ПЕРЕВОДА

## Gaius Valerius Catullus

*Одиннадцатисложник:*

## V

Vivamus, mea Lesbi(a), atqu(e) amemus  
 rumoresque senum severiorum  
 omnes unius aestimemus assis.  
 Soles occider(e) et redire possunt:  
 nobis cum semel occidit brevis lux,  
 nox est perpetu(a) una dormienda.  
 Da mi basia mille, deinde centum,  
 dein mill(e) altera, dein secunda centum,  
 deind(e) usqu(e) altera mille, deinde centum;  
 dein, cum milia multa fecerimus,  
 conturbabimus illa, ne sciamus,  
 aut ne quis malus invidere possit,  
 cum tantum sciat esse basiorum.

## VII

Quaeris, quot mihi basiationes  
 tuae, Lesbia, sint satis superque.  
 Quam magnus numerus Libyss(ae) arenae  
 laserpiciferis iacet Cyrenis  
 oraclum Iovis inter aestuosi  
 et Batti veteris sacrum sepulcrum,  
 aut quam sidera multa, cum tacet nox,  
 furtivos hominum vident amores:  
 tum te basia multa basiare  
 vesano satis et super Catullo (e)st,  
 quae nec pernumerare curiosi  
 possint nec mala fascinare lingua.

*Малая сапфическая строфа:*

## LI

Ille mi par esse deo videtur,  
 ille, si fas est, superare divos,  
 qui sedens adversus identidem te,  
 spectat et audit

dulce ridentem, misero quod omnes  
 eripit sensūs mihi: nam simul te,  
 Lesbi(a), aspexi, nihil est super mi  
     vocis in ore,  
 lingua sed torpet, tenuis sub artūs  
 flamma demanat, sonitu suopte  
 tintinant aures, geminā teguntur  
     lumina nocte.  
**Otium**, Catulle, tibi molestum (e)st:  
 oti(o) exsultas nimiumque gestis.  
**Oti(um) et reges prius et beatas**  
     perdidit urbes.

### Sappho

Богу равным кажется мне по счастью  
 Человек, который так близко-близко  
 Пред тобой сидит, твой звучащий нежно  
     Слушает голос  
 И прелестный смех. У меня при этом  
 Перестало сразу бы сердце биться:  
 Лишь тебя увижу — уж я не в силах  
     Вымолвить слова  
 Но немеет тотчас язык, под кожей  
 Быстро легкий жар пробегает, смотрят,  
 Ничего не видя, глаза, в ушах же —  
     Звон непрерывный.  
 Потом жарким я обливаюсь, дрожью  
 Члены все охвачены, зеленее  
 Становлюсь травы, и вот-вот как будто  
     С жизнью прошусь я.  
 Но терпи, терпи: чересчур далёко  
 Все зашло...  
 (Перевод В.Вересаева)

**Publius Vergilius Maro**  
**Bucolica. Ecloga IV (1-10)**

*Гексаметр:*

Sicelides Musae, paulo maiora canamus!  
 Non omnis arbusta iuvant humilesque myricae,  
 si canimus silvas, silvae sint consule dignae.  
 Ultima Cumaei venit iam carminis aetas:  
 magnus ab integro saeculorum nascitur ordo.  
 iam redit et virgo, redeunt Saturnia regna;  
 iam nova progenies caelo demittitur alto.  
 Tu modo nascenti puero, quo ferrea primum  
 desinet ac toto surget gens aurea mundo,  
 casta fave Lucina: tuus iam regnat Apollo.

**Quintus Horatius Flaccus**  
**Ad Pyrrham (Carmina I 5)**

*III асклепиадова строфа: малый асклепиадов стих (bis), ферекратей и гликопей:*

Quis multā gracilis te puer in rosā  
 perfusus liquidis urget odoribus  
 grato, Pyrrha, sub antro?  
 cui flavam religas comam  
 simplex munditiis? Heu quotiens fidem  
 mutatosque deos flebit et aspera  
 nigris aequora ventis  
 emirabitur insolens,  
 qui nunc te fruitur credulus aureā,  
 qui semper vacuam, semper amabilem  
 sperat, nescius aurae  
 fallacis... Miseri, quibus  
 intemptata nites: me tabulā sacer  
 votivā paries indicat uvida  
 suspendisse potenti  
 vestimenta maris deo.

**Ad Leuconoen (Carmina I 11)**

*V асклеиадова строфа: большой асклеиадов стих:*

**Tu** ne quaesieris, scire nefas, quem mihi, quem tibi  
**finem** di dederint, **Leuconoē**, nec **Babylonios**  
**temptaris** (= *temptaveris*) **numeros**, **ut** melius, **quidquid erit**, pati:  
**seu** pluris (= *plures*) **hiemes** **seu** tribuit **Iuppiter ultimam**,  
**quae** nunc **oppositis debilitat pumicibus** mare  
**Tyrrhenum**: **sapias**, **vina liques**, **et spatio brevi**  
**spem longam** reseces. **Dum loquimur**, **fugerit invida**  
**aetas**: **carpe diem** quam **minimum credula postero**.

**Ad Melpomenen (Carmina III 30)**

*I асклеиадова строфа: малый асклеиадов стих:*

**Exegi** monument(um) **aere** perennius,  
**regalique situ pyramid(um) altius**.  
**quod non imber edax**, **non aquil(o) impotens**  
**possit diruer(e) aut innumerabilis**  
**annorum series et fuga temporum**.  
**Non** omnis moriar, **multaque pars mei**  
**vitabit Libitin(am)**: **usqu(e) ego postera**  
**crescam laude recens**, **dum Capitolium**  
**scandet cum tacita virgine pontifex**.  
**Dicar**, **qua violens obstrepit Aufidus**  
**et qua pauper aquae Daunus agrestium**  
**regnavit populor(um)**, **ex humili potens**  
**princeps Aeolium carmen ad Italos**  
**deduxisse modos**. **Sume superbiam**  
**Quaesitam meritis et mihi Delphica**  
**Lauro cinge volens, Melpomene, comam!**

**Ovidius**  
**Liber XV Metamorphōseon (871-879)**

*Элегический размер:*

Iamqu(e) opus exegi, quod nec Iovis ira nec ignis  
nec poterit ferrum nec edax abolere vetustas.  
Cum volet illa dies, quae nil nisi corporis huius  
ius habet, incerti spatium mihi finiat aevi:  
parte tamen meliore mei super alta perennis  
astra ferar, nomenqu(e) erit indelebile nostrum.  
Quaque patet domitis Romana potentia terris,  
ore legar populi, perqu(e) omnia saecula famā,  
si quid habent veri vatum praesagia, vivam

**Flaccus Albīnus Alcuin**  
**(730/735–804 A.D.)**

O vos, est aetas, iuvenes, quibus apta legendo,  
discit(e): eunt anni more fluentis aquae<sup>1</sup>.  
atque dies dociles vacuis ne perdit rebus:  
nec redit unda fluens, nec redit hora ruens<sup>2</sup>.  
Floreat in studiis virtutum prima iuventus,  
fulgeat ut magno laudis honore senex,  
utere, quisque legas librum, felicibus annis.  
auctorisque memor dic: "miserere deus"<sup>3</sup>.  
si nostram, lector, festucam tollere quaeris,  
robor de proprio lumine tolle prius<sup>4</sup>:  
disce, tuas, iuvenis, ut agat facundia causas,<sup>5</sup>  
ut sis defensor, cura salusque tuis.  
disce, precor, iuvenis, motūs moresque venustos,  
laudetur tot(o) ut nomen in orbe tuum.

<sup>1</sup> ср. Ovidius. Ars amandi (3, 62): "ludit(e): eunt anni more fluentis aquae"  
(ludo, lusi, lusum, ere *играть*).

<sup>2</sup> см. выше, стр. 10 (IX, 3: Ovidius. Ars amandi, 3, 63-64).

<sup>3</sup> латинский перевод греческих слов "Κυrie, eleison".

<sup>4</sup> ср. Евангелие от Матфея (7: 3) и Евангелие от Луки (6:41): "Quid autem vides festūcam in oculo fratris tui, et trabem in oculo tuo non vides?"  
(frater, tris, м *брат*; trabs, trabis, ф *бревно*)

<sup>5</sup> = disce, ut <tua> facundia tuas causas agat.



### Поэзия вагантов (carmina Burana)

Exiit diluculo rustica puella cum grege, cum baculo cum lanā novellā.	Sunt in grege parvulo ovis et asella, vitula cum vitulo, caper et capella.	Conspexit in caespite scolarem sedēre: “quid tu facis, domine? veni mecum ludere!” ...
--	---	---

#### Vsevolod Zeltchenko. Abies

In silvis abies crevit totumque per annum  
semper se gracilem praestitit ac viridem.  
Excipiens umbrā pariter leporemque lupumque,  
omnibus ex aequo gaudia multa tulit,  
donec torva tuens incurrit rusticus atque  
caesa bipenniferā concidit illa manu.  
Parce, lepus, lacrimis; tuqu(e), o lupe, siste querelas:  
nunc abies pueris gaudia multa feret.

#### Крылатые слова

Ibi (там) bene, ubi patria. Divide et impera! Aut Caesar, aut nihil. Sine irā et studio. Ars longa, vita brevis. Habent sua fata libelli. Per aspera ad astra. Qui tacet, consentit. Vivere est cogitare. Mens sana in corpore sano. De mortuis aut bene, aut nihil. Fatum est series causarum. O tempora, o mores! Sero venientibus — ossa.	Natūra nihil sine causa gignit. Témpora mūtantūr et nōs mutāmur in illis. Omnia mea mecum porto. Vox populi — vox Dei. Veni, vidi, vici Quod licet Iovi, non licet bovi. Caelum, nōn animúm mutánt, qui trāns mare cúrrunt. Et fumus patriae est dulcis. Dum spiro, spero. Memento (imperatīvus sg. к memini, meminisse <i>помнить</i> ) mori! Non scholae, sed vitae discimus.
---	---

#### Pater noster

Pater noster, qui es in caelis, sanctificētur nomen tuum, adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua sicut in caelo et in terrā; panem nostrum cotidīanum da nobis hodie et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris, et ne nos indūcas in temptatiōnem, sed libera nos a malo. (Euangelium secundum Matthaeum, 6: 9-13, Euangelium secundum Lucam, 11: 2-4)

## ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ

## Имя существительное (nomen substantivum)

Падежи	Склонения							
	I	II		III		IV		V
singulāris	f (m)	m, f	n	m, f	n	m, f	n	f (m)
nominatīvus	-a	-us/	-um	-s/		-us	-u	-es
genetīvus	-ae	-i	-i	-is	-is	-ūs	-ūs	-ēi/-ei
datīvus	-ae	-o	-o	-i	-i	-ui	-u	-ēi/-ei
accusatīvus	-am	-um	-um	-em, -im		-um	-u	em
ablatīvus	-ā	-o	-o	-e, -i	-e, -i	-u	-u	e
vocatīvus	-a	-e/	-um	-s/		-us	-u	es
plurālis	m, f	m, f	n	m, f	n	m, f	n	f (m)
nominatīvus	-ae	-i	-a	-es	-(i)a	-ūs	-ua	es
genetīvus	ārum	ōrum	ōrum	-(i)um	-(i)um	-uum	-uum	ērum
datīvus	-is	-is	-is	-ibus	-ibus	-ibus	-ibus	ēbus
accusatīvus	-as	-os	-a	-es, -is	-(i)a	-ūs	-ua	es
ablatīvus	-is	-is	-is	-ibus	-ibus	-ibus	-ibus	ēbus
vocatīvus	-ae	-i	-a	-es	-(i)a	-ūs	-ua	es

## Имя прилагательное (nomen adiectivum)

Прилагательные I и II склонения: *albus*, **a, um** *белый*; *niger*, **gra, grum** *черный*. Прилагательные III склонения: 3 окончаний: *acer*, *cris*, *acre* *острый*; 2 окончаний: *brevis*, *e* *короткий*; 1-го: *felix*, *icis* *счастливый*

## Степени сравнения прилагательных

Положительная (gradus positivus)	Сравнительная (gradus comparativus)	Превосходная (gradus superlativus)
-us, -a, -um; -is, -e	-ior, -ius (-iōris)	-issimus, -a, um
-er, -a, -um; -er, -is, -e	-ior, -ius (-iōris)	-rimus, a, um
facilis, difficilis, similis, dissimilis, gracilis, humilis	-ior, -ius (-iōris)	-limus, a, um
bonus, a, um malus, a, um magnus, a, um parvus, a, um multus, a, um	melior, -ius (-iōris) peior, -ius (-iōris) maior, -ius (-iōris) minor, -us (-iōris) plus (pluris)	optimus, a, um pessimus, a, um maximus, a, um minimus, a, um plurimus, a, um

**Числительные (numeralia)**

		<b>Количественные</b>	<b>Порядковые</b>
1	I	unus, a, um (unīus, uni etc.)	primus, a, um
2	II	duo, duae, duo (-ōrum, -ōbus)	secundus, a, um
3	III	tres, tria (trium, tribus etc.)	tertius, a, um
4	IV	quattuor	quartus, a, um
5	V	quinque	quintus, a, um
6	VI	sex	sextus, a, um
7	VII	septem	septimus, a, um
8	VIII	octo	octāvus, a, um
9	IX	novem	nonus, a, um
10	X	decem	decimus, a, um
11	XI	undecim	undecimus, a, um
12	XII	duodecim	duodecimus, a, um
13	XIII	tredecim	tertius decimus
14	XIV	quattuordecim	quartus decimus
15	XV	quindecim	quintus decimus
16	XVI	sedecim	sextus decimus
17	XVII	septendecim	septimus decimus
18	XVIII	duodeviginti	duodevicesimus
19	XIX	undeviginti	undevicesimus
20	XX	viginti	vicesimus
21	XXI	unus et viginti (= v. unus)	unus et vicesimus(=v. primus)
30	XXX	triginta	tricesimus
40	XL	quadraginta	quadragesimus
50	L	quingenta	quingagesimus
60	LX	sexaginta	sexagesimus
70	LXX	septuaginta	septuagesimus
80	LXXX	octoginta	octogesimus
90	XC	nonaginta	nonagesimus
100	C	centum	centesimus
200	CC	ducenti, ae, a	ducesimus
300	CCC	trecenti, ae, a	trecentesimus
400	CD	quadringenti, ae, a	quadringentesimus
500	D	quingenti, ae, a	quingentesimus
600	DC	sescenti, ae, a	sescentesimus
700	DCC	septingenti, ae, a	septingentesimus
800	DCCC	octingenti, ae, a	octingentesimus
900	CM	nongenti, ae, a	nongentesimus
1000	M	mille	millesimus

	Разделительные	Числительные наречия
1	singuli, ae, a по одному, по одной	semel однажды
2	bini, ae, a по два, по две	bis дважды
3	terni (trini), ae, a по три и т.д.	ter трижды и т.д.
4	quaterni, ae, a	quater
5	quini, ae, a	quinquies
6	seni, ae, a	sexies
7	septēni, ae, a	septies
8	octōni, ae, a	octies
9	novēni, ae, a	novies
10	deni, ae, a	decies

### Местоимения (pronōmina)

#### Личные и возвратное местоимения

Па- деж	число					
	singulāris			plurālis		
	1 pers.	2 pers.	возвр.	1 persōna	2 persōna	возвр.
nom. gen.	ego mei	tu tui	— sui	nos nostri (нас) nostrum (из нас)	vos vestri vestrum	— sui
dat. acc. abl.	m(ih)i me	tibi te	sibi se	nobis nos nobis	vobis vos vobis	sibi se se

#### Указательные местоимения

Па- деж	число		число
	sing.	pl.	sing.
nom.	(э)тот; он		этот
gen.	is, ea, id	ei (=ii), eae, ea	hic, haec, hoc
dat.	— eius —	eōrum, eārum, eōrum	— huius —
acc.	— ei —	— eis (=iis) —	— huic —
abl.	eum, eam, id	eos, eas, ea	hunc, hanc, hoc
	eo, eā, eo	— eis (=iis) —	hoc, hac, hoc

Па- деж	число		
	pl.	число sing.                      pl.	
nom.	hi, hae, haec	<i>тот; он</i> ille, illa, illud	illi, illae, illa
gen.	horum, harum, horum	— illū —	illōrum, illārum, illōrum
dat.	— his —	— illi —	— illis —
acc.	hos, has, haec	illum, illam, illud	illos, illas, illa
abl.	— his —	illo, illā, illo	— illis —

Местоимение *iste, ista, istud* “(э)тот” склоняется так же, как *ille*.

### Притяжательные местоимения

*meus, a, um мой; tuus, a, um твой; noster, tra, trum наш; vester, tra, trum ваш; suus, a, um свой*

### Определительные местоимения

Па- деж	число	
	sing.	pl.
nom.	<i>он (тот) же</i> idem, eadem, idem	eidem, eaedem, eadem
gen.	— eiusdem —	eorundem, earundem, eorundem
dat.	— eīdem —	— eisdem —
acc.	eundem, eandem, idem	eosdem, easdem, eadem
abl.	eōdem, eādem, eōdem	— eisdem —

Местоимение *ipse, ipsa, ipsum* “сам” склоняется так же, как *ille*.

### Вопросительные и относительные местоимения

Па- деж	Субстантивное вопросительное	Адъективное вопросительное	Относительное
	Singulāris		
nom.	quis, quis (quae), quid	qui (quis), quae, quod	qui, quae, quod
gen.	— cuius —		
dat.	— cui —		
acc.	quem, quam, quid	quem, quam, quod	quem, quam, quod
abl.	quo, qua, quo		

	Plurālis
nom.	qui, quae, quae
gen.	quorum, quarum, quorum
dat.	— quibus —
acc.	quos, quas, quae
abl.	— quibus —

### Неопределенные местоимения

aliquis, aliqua, aliquid *кто-либо*; aliqui, aliqua, aliquod *какой-нибудь*  
 quidam, quaedam, quoddam *некоторый, некто*  
 quisque, quaeque, quidque (quodque) *каждый, всякий*  
 quisquis, quidquid *кто бы ни, всякий, кто*

### Отрицательные местоимения

Падеж	sing.	pl.
	<i>никакой</i>	
nom.	nullus, a, um	nulli, ae, a
gen.	— nullius —	nullōrum, ārum, ōrum
dat.	— nulli —	— nullis —
acc.	nullum, am, um	nullos, as, a
abl.	nullo, nullā, nullo	— nullis —

Падеж	sing.	sing.
	<i>никто</i>	<i>ничто</i>
nom.	nemo	nihil (nil)
gen.	nullius (nemini)	nullius rei
dat.	nemini (nulli)	nulli rei
acc.	neminem	nihil (nil, nihilum)
abl.	nullo (nemine)	nullā re (nihilo)

### Местоименные прилагательные

unus, a, um *один*; solus, a, um *единственный*; totus, a, um *весь, целый*; ullus, a, um *какой-нибудь*; uter, utra, utrum *который из двух*; alter, altera, alterum *другой (из двух)*; neuter, neutra, neutrum *ни тот ни другой*; alius, alia, aliud *другой*; uterque, utraque, utrumque *тот и другой*

Па- деж	число	
	singularis	pluralis
nom	totus, a, um	toti, ae, a
gen	—totīus—	totōrum, ārum, ōrum
dat	—toti—	totis
acc	totum, am, um	totos, as, a
abl	toto, ā, o	totis

### Предлоги (praepositionēs)

cum genetīvo		cum accusatīvo		cum ablatīvo		cum accusatīvo ablatīvoque			
causā gratiā	<i>ради, для</i>	ad ante apud contra inter per post trans	<i>к; у перед у, при против между через после через</i>	a(b) de e(x) cum pro prae sine	<i>от о; с из с за; для перед без</i>	+acc. in sub	<i>куда? в под</i>	+abl. in sub	<i>где? в под</i>

## Глагол (verbum)

## Indicativus

Число	Основа инфлекта		Основа перфекта	Основа супина
	praesens		perfectum	perfectum
	actīvum	passīvum	actīvum	passīvum
сing.	— <b>o</b> —(i) <b>s</b> —(i) <b>t</b>	— <b>or</b> —(e) <b>ris</b> —(i) <b>tur</b>	— <b>i</b> — <b>isti</b> — <b>it</b>	—us (-a, -um) <b>sum</b> —us (-a, -um) <b>es</b> —us (-a, -um) <b>est</b>
pl.	—(i) <b>mus</b> —(i) <b>tis</b> —(u) <b>nt</b>	—(i) <b>mur</b> —(i) <b>mini</b> —(u) <b>ntur</b>	— <b>imus</b> — <b>istis</b> — <b>erunt</b>	—i (-ae, -a) <b>sumus</b> —i (-ae, -a) <b>estis</b> —i (-ae, -a) <b>sunt</b>
	imperfectum		pl.-perfectum	plusquamperfectum
	actīvum	passīvum	actīvum	passīvum
сing.	—(ē) <b>bam</b> —(ē) <b>bas</b> —(ē) <b>bat</b>	—(ē) <b>bar</b> —(e) <b>bāris</b> —(e) <b>bātur</b>	— <b>eram</b> — <b>eras</b> — <b>erat</b>	—us (-a, -um) <b>eram</b> —us (-a, -um) <b>eras</b> —us (-a, -um) <b>erat</b>
pl.	—(e) <b>bāmus</b> —(e) <b>bātis</b> —(e) <b>bant</b>	—(e) <b>bāmur</b> —(e) <b>bāmini</b> —(e) <b>bāntur</b>	— <b>erāmus</b> — <b>erātis</b> — <b>erant</b>	—i (-ae, -a) <b>erāmus</b> —i (-ae, -a) <b>erātis</b> —i (-ae, -a) <b>erant</b>

Число	Основа инфлекта		перфекта	супина
	futūrum I		futūrum II	futūrum II
	actīvum	passīvum	actīvum	passīvum
сing.	— <b>bo</b> / — <b>am</b> — <b>bis</b> / — <b>es</b> — <b>bit</b> / — <b>et</b>	— <b>bor</b> / — <b>ar</b> — <b>beris</b> / — <b>ēris</b> — <b>bitur</b> / — <b>ētur</b>	— <b>ero</b> — <b>eris</b> — <b>erit</b>	—us (-a, -um) <b>ero</b> —us (-a, -um) <b>eris</b> —us (-a, -um) <b>erit</b>
pl.	— <b>bimus</b> / — <b>ēmus</b> — <b>bitis</b> / — <b>ētis</b> — <b>bunt</b> / — <b>ent</b>	— <b>bimur</b> / — <b>ēmur</b> — <b>bimini</b> / — <b>emini</b> — <b>buntur</b> / — <b>entur</b>	— <b>erimus</b> — <b>eritis</b> — <b>erint</b>	—i (-ae, -a) <b>erimus</b> —i (-ae, -a) <b>eritis</b> —i (-ae, -a) <b>erunt</b>



## Coniunctivus

Число	Основа инфекта		Основа перфекта	Основа супина
	praesens		perfectum	perfectum
	activum	passivum	activum	passivum
сing.	—em / —am —es / —as —et / —at	—er / —ar —ēris / —āris —ētur / —ātur	—erim —eris —erit	—us (-a, -um) sim —us (-a, -um) sis —us (-a, -um) sit
pl.	—emus / āmus —etis / ātis —ent / ant	—ēmur / āmur —ēmini / āmini —entur / antur	—erimus —eritis —erint	—i (-ae, -a) simus —i (-ae, -a) sitis —i (-ae, -a) sint
	imperfectum		pl.-perfectum	plusquamperfectum
	activum	passivum	activum	passivum
сing.	—(e)rem —(e)res —(e)ret	—(e)rer —(e)rēris —(e)rētur	—issem —isses —isset	—us (-a, -um) essem —us (-a, -um) esses —us (-a, -um) esset
pl.	—(e)rēmus —(e)rētis —(e)rent	—(e)rēmur —(e)rēmini —(e)rentur	—issēmus —issētis —issent	—i (-ae, -a) essēmus —i (-ae, -a) essētis —i (-ae, -a) essent

## Imperativi

praesens				futūrum			
activum		passivum		activum		passivum	
сing.	pl.	сing.	pl.	сing.	pl.	сing.	pl.
—(e)	—(i)te	—(e)re	—(i)mini	2. —(i)to 3. —(i)to	—(i)tōte —(u)nto	—(i)tor	—(u)ntor

## Infinitivi

Время	Залог	
	activum	passivum
praesens	основа инфекта-(e)re	основа инфекта-ri / -i
perfectum	основа перфекта-isse	основа супина-us (-a, -um) esse
futūrum	основа супина-ūrus (-a, -um) esse	супин iri

**Participia**

Время	Залог	
	actīvum	passīvum
praes.	основа инфекта-(e)ns, (e)ntis	_____
perfect.	_____	основа супина-us (-a, -um)
futūrum	основа супина -ūrus (-a, -um)	основа инфекта -(e)ndus (a, um)

**Verba anomala**

sum, fui, —, esse *быть*

ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum	imperat. praes.
sum	sim	eram	essem	ero	sg. es! pl. este!
es	sis	eras	esses	eris	Imperat. fut.
est	sit	erat	esset	erit	sg. 2 esto!
sumus	simus	erāmus	essēmus	erimus	3 esto!
estis	sitis	erātis	essētis	eritis	pl. 2 estōte!
sunt	sint	erant	essent	erunt	3 suntō!

possum, potui, —, posse *мочь*

ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum
possum	possim	poteram	possem	potero
potes	possis	poteras	posses	poteris
potest	possit	poterat	posset	poterit
possumus	possimus	poterāmus	possēmus	poterimus
potestis	possitis	poterātis	possētis	poteritis
possunt	possint	poterant	possent	poterunt

volo, volui, —, velle *хотеть* nolo, nolui, —, nolle *не хотеть* (Imperat. praes.: sg. noli! pl. nolīte!) malo, malui, —, malle *больше хотеть, предпочитать*

ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum
volo vis vult volumus vultis volunt	velim velis velit velīmus velītis velint	volēbam volēbas volēbat volebāmus volebātis volēbant	vellem velles vellet vellēmus vellētis vellent	volam voles volet volēmus volētis volent
nolo non vis non vult nolumus non vultis nolunt	nolim nolis nolit nolīmus nolītis nolint	nolēbam nolēbas nolēbat nolebāmus nolebātis nolēbant	nollem nolles nollet nollēmus nollētis nollent	nolam noles nolet nolēmus nolētis nolent
ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum
malo mavis mavult malumus mavultis malunt	malim malis malit malīmus malītis malint	malēbam malēbas malēbat malebāmus malebātis malēbant	mallem malles mallet mallēmus mallētis mallent	malam males malet malēmus malētis malent

fero, tuli, latum, ferre *нести*

actīvum					
ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum	imperat. praes.
fero fers fert ferimus fertis ferunt	feram feras ferat ferāmus ferātis ferant	ferēbam ferēbas ferēbat ferebāmus ferebātis ferēbant	ferrem ferres ferret ferrēmus ferrētis ferrent	feram feres feret ferēmus ferētis ferent	sg. fer! pl. ferte!

passivum					
feror	ferar	ferēbar	ferrer	ferar	sg.
ferris	ferāris	ferebāris	ferrēris	ferēris	2. fertor!
fertur	ferātur	ferebātur	ferrētur	ferētur	3. fertor!
ferimur	ferāmur	ferebāmur	ferrēmur	ferēmur	pl.
ferimini	feramini	ferebamini	ferremini	feremini	2. —
feruntur	ferantur	ferebantur	ferrentur	ferentur	3. feruntor!

eo, ii, itum, ire *υδμου* (part. praes. act.: iens, euntis *υδουϋϋ*)

ind. praes.	coni. praes.	ind. imperf.	coni. imperf.	futūrum	imperat. praes.
eo	eam	ibam	irem	ibo	sg. i!
is	eas	ibas	ires	ibis	pl. ite!
it	eat	ibat	iret	ibit	
imus	eāmus	ibāmus	irēmus	ibimus	
itis	eātis	ibātis	irētis	ibitis	
eunt	eant	ibant	irent	ibunt	

## СЛОВАРЬ

<p>a(b) (+abl.) <i>от, из; с</i>  abeo, ii, itum, ĩre <i>уходить</i>  abies, abietis, f <i>ель</i>  aboleo, ēvi, litum, ěre <i>уничто-  жать</i>  absolvo, solvi, solūtum, ere <i>осво-  бождать, оправдывать</i>  absurdus, a, um <i>нелепый</i>  abyssus, i, f <i>бездна</i>  ac <i>и</i>  accūso, āvi, ātum, āre <i>обвинять</i>  Acheron, ontis, m <i>Ахеронт (река в  подземном царстве)</i>  acina, ae, f <i>ягода</i>  ad (+acc.) <i>к, на</i>  addo, didi, ditum, ere <i>прибавлять</i>  adulescens, entis, m <i>юноша</i>  advenio, vēni, ventum, ĩre <i>прихо-  дить</i>  adversus <i>напротив</i>  Aemiliānus, i, m <i>Эмилиан (имя)</i>  Aeolius, a, um <i>эолийский</i>  aequor, oris, n <i>гладь; море</i>  aequus, a, um <i>равный; беспри-  страстный</i>  aes, aeris, n <i>медь, бронза; деньги</i>  aestimo, āvi, ātum, āre <i>оценивать</i>  aestīvus, a, um <i>летний</i>  aestuo, āvi, ātum, āre <i>пылать</i>  aestuōsus, a, um <i>горячий, знойный</i>  aetas, ātis, f <i>век, время</i>  aevum, i, n <i>век</i>  ago, egi, actum, ere <i>знать; делать;  вести</i>  agrestis, e <i>сельский; необразован-  ный</i>  agricultūra, ae, f <i>земледелие</i>  aliēnus, a, um <i>чужой</i></p>	<p>aliqui, aliqua, aliquod <i>какой-либо</i>  aliquis, aliqua, aliquid <i>кто (что)-  либо</i>  alius, a, ud <i>другой; иной</i>  alter, era, erum <i>другой (из двух)</i>  altitūdo, inis, f <i>высота</i>  altum, i, n <i>высота; глубина; от-  крытое море</i>  altus, a, um <i>высокий, глубокий;  далекий</i>  amabilis, e <i>любезный</i>  amārus, a, um <i>горький</i>  amīca, ae, f <i>подруга</i>  amicitia, ae, f <i>дружба</i>  amīcus, i, m <i>друг</i>  amo, āvi, ātum, āre <i>любить</i>  amor, ōris, m <i>любовь</i>  amplius, a, um <i>уважаемый</i>  Anaxagōras, ae, m <i>Анаксагор</i>  anima, ae, f <i>душа</i>  animus, i, m <i>дух, душа</i>  annus, i, m <i>год</i>  antepono, posui, positum, ere <i>пред-  почитать</i>  Antonius, ii, m <i>Антоний (имя)</i>  antrum, i, n <i>пещера, грот</i>  aper, pri, m <i>кабан</i>  apis, is, f <i>пчела</i>  Apollo, inis, m <i>Аполлон</i>  aptus, a, um <i>прилаженный; подхо-  дящий</i>  apud (+acc.) <i>у</i>  aqua, ae, f <i>вода</i>  aquilo, ōnis, m <i>северный ветер</i>  arātor, ōris, m <i>пахарь</i>  arbor, oris, f <i>дерево</i>  arbusta, ōrum, n <i>кустарник, роца</i>  ars, artis, f <i>искусство, наука</i></p>
---	--

<p>artus, ūs, m <i>сустав; член</i>  as, assis, m <i>асс (мелкая монета)</i>  ascendo, endi, ensum, ere <i>подниматься</i>  asella, ae, f <i>маленькая ослица</i>  Asia, ae, f <i>Азия (здесь — Малая Азия)</i>  asper, era, erum <i>неровный, бурный</i>  aspicio, spexi, spectum, ere <i>увидеть</i>  astrum, i, n <i>звезда</i>  at <i>но, же</i>  ater, atra, atrum <i>темный</i>  atque <i>и</i>  auctor, ōris, m <i>создатель, творец</i>  audax, ācis <i>дерзкий</i>  audio, īvi, ītum, īre <i>слышать</i>  Aufidus, i, m <i>Ауфид (река)</i>  Augustus, i, m <i>Август</i>  aula, ae, f <i>двор, дворец</i>  aura, ae, f <i>ветерок</i>  aureus, a, um <i>золотой</i>  auris, is, f <i>ухо</i>  aurum, i, n <i>золото</i>  aut <i>или</i>  autem <i>же; но</i>  avārus, a, um <i>ненасытный</i>  Babylonius, a, um <i>вавилонский</i>  baculum, i, n <i>палка, посох; трость</i>  balneum, i, n <i>баня</i>  basiatio, ōnis, f (=basium, i, n) <i>поцелуй</i>  basio, āvi, ātum, āre <i>целовать</i>  Battus, i, m <i>Батт, легендарный основатель Кирены</i>  beātus, a, um <i>счастливый</i>  bellum, i, n <i>война</i>  bellus, a, um <i>милый, приятный</i></p>	<p>bene <i>хорошо</i>  beneficium, i, n <i>благодетельное</i>  bestia, ae, f <i>зверь</i>  bibliopōla, ae, m <i>книготорговец</i>  bibō, bibi, —, ere <i>пить</i>  bipennifer, fera, ferum <i>вооруженный обоюдоострой секирой</i>  bis <i>дважды</i>  bonum, i, n <i>благо</i>  bonus, a, um <i>хороший, добрый</i>  bos, bovis, m <i>бык</i>  bracchium, i, n <i>часть руки от локтя до кисти; рука</i>  brevis, e <i>короткий; краткий</i>  bucolica, ōrum (on), n <i>буколики, пастушеские песни</i>  cado, cecidi, —, ere <i>падать</i>  Caeciliānus, i, m <i>Цецилиан (имя)</i>  caedo, cecīdi, caesum, ere <i>бить; рубить</i>  caelum, i, n <i>небо</i>  Caesar, aris, m <i>Цезарь</i>  caespes, itis, m <i>дерн</i>  calamitas, ātis, f <i>несчастье</i>  calix, icis, m <i>кубок</i>  candidus, a, um <i>белоснежный; радостный</i>  canis, is, m, f <i>собака</i>  cano, cecini, cantum, ere <i>петь</i>  capella, ae, f <i>козочка</i>  caper, pri, m <i>козел</i>  carpio, cēpi, captum, ere <i>захватывать</i>  Capitolium, i, n <i>Капитолий (холм)</i>  careo, ui, —, ēre (+ abl.) <i>не иметь, быть лишенным, быть свободным</i>  carmen, inis, n <i>песня; стихотворение; прорицание</i>  carpo, carpsi, carptum, ere <i>срывать</i></p>
---	--

<p>castus, a, um <i>чистый, непорочный</i>  Catullus, i, m <i>Катулл</i>  causa, ae, f <i>причина; дело</i>  cautus, a, um <i>осторожный</i>  cavo, āvi, ātum, āre <i>долбить</i>  celeritas, ātis, f <i>скорость</i>  cenans, antis <i>обедающий</i>  ceno, āvi, ātum, āre <i>обедать</i>  centum <i>сто</i>  Cicero, ōnis, m <i>Цицерон</i>  cingo, ere <i>опоясывать, окружать, обвивать</i>  cito <i>быстро</i>  clamo, āvi, ātum, āre <i>кричать</i>  (coepio), coepi, coeptum, ere <i>начинать(ся)</i>  cogito, āvi, ātum, āre <i>мыслить</i>  cognosco, nōvi, nitum, ere <i>познавать</i>  colligo, lēgi, lēctum, ere <i>собирать</i>  coma, ae, f <i>волосы</i>  commūnis, e <i>общий</i>  concido, idi, —, ere <i>падать</i>  coniunx, iugis, f, m <i>супруг(а)</i>  consentio, sensi, sensum, īre <i>соглашаться</i>  consīdo, sēdi, sessum, ere <i>сидеться</i>  conspicio, spexi, spectum, ere <i>увидеть, заметить</i>  constituo, ui, ūtum, ere <i>ставить; приобретать</i>  consuetūdo, inis, f <i>привычка, обыкновение</i>  consul, is, m <i>консул (здесь речь идет об Азинии Поллионе)</i>  contra (+acc.) <i>против</i>  contra <i>напротив (наречие)</i>  conturbo, āvi, ātum, āre <i>смешивать</i>  convīva, ae, m <i>сотрапезник</i></p>	<p>coram (+abl.) <i>перед</i>  corcodīlus, i, m <i>крокодил</i>  corpus, oris, n <i>тело</i>  cotidiānus, a, um <i>ежедневный</i>  credo, didi, ditum, ere <i>верить; думать</i>  credulus, a, um <i>доверчивый</i>  cresco, crevi, cretum, ere <i>расти</i>  Croesus, i, m <i>Крез</i>  cum (+abl.) <i>с</i>  cum <i>когда</i>  Cumaeus, a, um <i>кумский, принадлежащий кумской Сивилле</i>  cupae, ārum, f <i>колыбель</i>  cupio, īvi, ītum, ere <i>сильно желать</i>  cur <i>почему</i>  cura, ae, f <i>забота; любовь; опека</i>  curiōsus, a, um <i>любопытный</i>  curro, cucurri, cursum, ere <i>бежать</i>  custodia, ae, f <i>стража; темница</i>  Cyrēnae, ārum, f <i>Кирена, город и обл. в Сев. Африке</i>  Daunus, i, m <i>Давн (имя царя)</i>  de (+abl.) <i>о, с, из, от</i>  debeo, ui, itum, ēre <i>быть должным</i>  debilitas, ātis, f <i>бессилие</i>  debilito, āvi, ātum, āre <i>ослаблять</i>  debitor, ōris, m <i>должник</i>  debitum, i, n <i>долг</i>  decem <i>десять</i>  decerto, āvi, ātum, āre <i>бороться</i>  dedūco, duxi, ductum, ere <i>сводить, переносить</i>  defendo, fendi, fensum, ere <i>защищать</i>  defensor, ōris, m <i>защитник</i>  definitio, ōnis, f <i>определение</i>  degusto, āvi, ātum, āre <i>пробовать, узнавать</i></p>
---	---

<p>dein=deinde  deinde <i>потом</i>  delecto, āvi, ātum, āre <i>забавлять, развлекать</i>  Delphicus, a, um <i>дельфийский</i>  demāno, āvi, ātum, āre <i>течь</i>  demitto, mīsi, missum, ere <i>спускать</i>  demum <i>именно</i>  dens, dentis, m <i>зуб</i>  desero, serui, sertum, ere <i>оставлять</i>  desino, sii, situm, ere <i>заканчивать(ся)</i>  desum, fui, —, esse <i>отсутствовать</i>  deus, i, m <i>бог</i>  dico, dixi, dictum, ere <i>говорить</i>  dies, ēi, m <i>день</i>  dignus, a um <i>достойный</i>  diis=deis  diligenter <i>тщательно</i>  diligo, lexi, lectum, ere <i>высоко ценить</i>  diluculum, i, n <i>рассвет</i>  dimitto, mīsi, missum, ere <i>отпускать</i>  diruo, rui, rutum, ere <i>разрушать</i>  disco, didici, —, ere <i>учиться</i>  discrīmen, inis, n <i>различие</i>  disputo, āvi, ātum, āre <i>рассуждать, спорить</i>  dissertus, a, um <i>красноречивый</i>  disto, distiti, —, āre <i>быть на расстоянии</i>  diu <i>долго</i>  dives, itis <i>богатый</i>  divido, vīsi, vīsum, ere <i>разделять</i>  divus, i, m <i>бог</i></p>	<p>do, dedi, datum, āre <i>давать</i>  doceo, ui, doctum, ēre <i>учить</i>  docilis, e <i>толковый, восприимчивый</i>  doctrīna, ae, f <i>учение, наука</i>  doctus, a, um <i>ученый</i>  dolor, ōris, m <i>страдание</i>  dominus, i, m <i>господин</i>  domo, ui, itum, āre <i>укрощать, покорять</i>  donec <i>пока</i>  dono, āvi, ātum, āre <i>дарить</i>  dormio, ī(v)i, itum, īre <i>спать</i>  dulcis, e <i>сладкий, приятный</i>  dum <i>пока</i>  duodēni, ae, a <i>по двенадцати</i>  durus, a, um <i>твердый; суровый</i>  dux, ducis, m <i>вождь</i>  e(x) (+abl.) <i>из, с, от</i>  ebriōsus, a, um <i>пьяный</i>  edax, ācis <i>едкий</i>  edo, edidi, editum, ere <i>издавать, объявлять</i>  efficio, fēci, fectum, ere <i>делать</i>  ego (mei, mihi=mi, me, me) <i>я</i>  egregius, a, um <i>славный</i>  emiro, āri с <i>изумлением видеть</i>  emo, emi, emptum, ere <i>покупать</i>  enumero, āvi, ātum, āre <i>пересчитывать</i>  eo, ii, itum, ire <i>идти</i>  epigramma, atis, n <i>эпиграмма</i>  epistula, ae, f <i>письмо</i>  ergo <i>следовательно</i>  eripio, ripui, reptum, ere <i>вырывать</i>  eruo, rui, rutum, ere <i>выкапывать</i>  et <i>и</i>  etiam <i>также</i></p>
--	---



<p>excipio, cēpi, ceptum, ere <i>вынимать; принимать, встречать</i>  excrucio, āvi, ātum, āre <i>мучить, pass: страдать</i>  exeo, ii, itum, īre <i>выходить</i>  exerceo, cui, citum, ēre <i>возделывать</i>  exigo, ēgi, actum, ere <i>завершать; требовать</i>  exiguus, a, um <i>небольшой</i>  exilium, i, n <i>изгнание; ссылка</i>  exugno, āvi, ātum, āre <i>захватывать</i>  exulto, āvi, ātum, āre <i>прыгать</i>  facies, ēi, f <i>наружность; лицо</i>  facilis, e <i>нетрудный; ловкий</i>  facio, feci, factum, ere <i>делать</i>  facundia, ae, f <i>дар слова, красноречие</i>  Falernum, i, n <i>фалернское &lt;вино&gt;</i>  fallax, ācis <i>обманчивый</i>  fallo, fefelli, falsum, ere <i>обманывать</i>  fama, ae, f <i>молва; слава</i>  fas est <i>позволительно, можно</i>  fascino, āvi, ātum, āre <i>околдовывать; сглазить</i>  fateor, fassus sum, ēgi <i>признавать(ся)</i>  fatue <i>глупо</i>  fatum, i, n <i>судьба, рок</i>  fatuus, a, um <i>глупый</i>  faveo, favi, fautum, ēre <i>покровительствовать, быть благосклонным</i>  felix, felīcis <i>счастливый</i>  femina, ae, f <i>женщина</i>  fere <i>почти</i>  fero, tuli, latum, ferre <i>нести; получать; сообщать</i></p>	<p>ferreus, a, um <i>железный</i>  ferrum, i, n <i>железо; меч</i>  ferus, a, um <i>дикий</i>  festūca, ae, f <i>травинка, соломка</i>  fides, ei, f <i>вера, верность</i>  filius, ii, m <i>сын</i>  finio, īvi, ītum, īre <i>оканчивать</i>  finis, is, m <i>предел, конец</i>  fio, factus sum, fieri <i>случаться, бывать; становится</i>  flamma, ae, f <i>пламя</i>  flavus, a, um <i>золотистый; желтый</i>  fleo, flevi, fletum, ēre <i>плакать, оплакивать</i>  floreo, ui, —, ēre <i>цвести; процветать</i>  flumen, inis, n <i>река</i>  fluo, fluxi, fluxum, ere <i>течь, струиться</i>  fons, fontis, m <i>источник</i>  fore=futūrum esse (inf. fut. к sum)  formōsus, a, um <i>красивый</i>  fortasse <i>пожалуй</i>  forte <i>случайно</i>  frequenter <i>часто</i>  fruor, fruitus sum, frui <i>наслаждаться</i>  fuga, ae, f <i>бег(ство)</i>  fugio, fūgi, —, ere <i>убегать</i>  fulgeo, fulsi, —, ēre <i>сверкать; блистать</i>  fulmen, inis, n <i>молния</i>  fumus, i, m <i>дым</i>  furtīvus, a, um <i>краденый; тайный</i>  futūrus, a, um part. fut. к sum  gaudium, i, n <i>радость</i>  gelidus, a, um <i>холодный</i>  geminus, a, um <i>двойной</i>  genero, āvi, ātum, āre <i>порождать</i></p>
--	---

<p>gens, gentis, f род genus, eris, n происхождение; род gero, gessi, gestum, ere нести, совершать (res gestae подвиги) gestio, īvi, ītum, īre ликовать gigno, genui, genitum, ere рождать gracilis, e стройный Graecia, ae, f Эллада, Греция Graecus, i, m эллин, грек gratiā (+gen.) ради gratia, ae, f благодарность gratus, a, um приятный grex, gregis, m стадо gutta, ae, f капля habeo, bui, bitum, ēre иметь Halys, yos, m река Галис (h)arēna, ae, f песок haud не heu увьhic здесь hic, haec, hoc этот hiems, hiemis, f ненастье, зима; год hinc отсюда hodie сегодня Homērus, i, m Гомер homo, inis, m человек honor, ōris, m честь, почет hora, ae, f час Horatius, i, m Гораций horresco, horrui, —, ere пугаться hortus, i, m сад hostis, is, m, f неприятель (h)umerus, i, m предплечье; плечо humilis, e низкий iaceo, cui, —, ēre лежать iacto, āvi, ātum, āre бросать iam (вот) уже, еще iambus, i, m ямб (□-/)  identidem постоянно idoneus, a, um удобный, надлежащий</p>	<p>ignis, is, m огонь; пожар; любовь ille, illa, illud тот; он imber, bris, m ливень impello, puli, pulsum, ere толкать impero, āvi, ātum, āre приказывать impotens, entis слабый; неустойчивый in (+acc. [куда]; +abl. [где]) в inānis, e пустой incertus, a, um недостоверный; неопределенный incommodum, i, n уцерб incurro, (cu)curri, cursum ere набегать, нападать indelebilis, e неразрушимый indico, āvi, ātum, āre показывать indoctus, a, um неученый indūco, duxi, ductum, ere вводит inermis, e безоружный inexorabilis, e немолимый infero, intuli, illātum, inferre вносить ingero, gessi, gestum, ere (в)носить iniquus, a, um неровный; опасный; враждебный innumerabilis, e бесчисленный inquam, inquis, inquit говорю, ишь, -ит insolens, entis неопытный inspicio, spexi, spectrum, ere смотреть, исследовать institutio, ōnis, f устройство; рассуждение integer, gra, grum нетронутый, невредимый (ab integro сызнава) integritas, ātis, f безупречность intellego, lexi, lectum, ere понимать</p>
---	---

intemptatus, a, um <i>неиспытанный, неизведанный</i>	lego, legi, lectum, ere <i>читать</i>
inter (+acc.) <i>между</i>	lentus, a, um <i>медлительный</i>
invideo, vīdi, vīsum, ēre <i>смотреть с недоброжелательством, завидовать</i>	leo, ōnis, m <i>лев</i>
invidus, a, um <i>завистливый</i>	lepus, oris, m, f <i>заяц</i>
invītus, a, um <i>нежелающий</i>	Lesbia, ae, f <i>Лесбия (имя)</i>
ipse, ipsa, ipsum <i>сам</i>	Leucoноē, es, f <i>Левконоя (имя)</i>
ira, ae, f <i>гнев</i>	levis, e <i>легкий</i>
is, ea, id (э) <i>тот, он</i>	levo, āvi, ātum, āre <i>облегчать</i>
istic, istaec, istuc <i>этот вот</i>	lex, legis, f <i>закон</i>
Italus, a, um <i>италийский</i>	libellus, i, m <i>книжка</i>
iterum <i>вторично</i>	liber, bri, m <i>книга</i>
iubeo, iussi, iustum, ēre <i>велеть</i>	liber, libera, liberum <i>свободный</i>
iucundus, a, um <i>приятный</i>	liberi, ōrum, m <i>дети</i>
Iuppiter, Iovis, m <i>Юпитер</i>	libero, āvi, ātum, āre <i>освобождают</i>
ius, iuris, n <i>право</i>	Libitīna, ae, f <i>Либитина (богиня погребений)</i>
iuvenis, is, m <i>юноша</i>	Libyssus, a, um <i>ливийский</i>
iuventus, ūtis, f <i>молодость, юность</i>	Licinius, i, m <i>Лициний (имя)</i>
iuvo, āvi, ātum, āre <i>помогать; нравиться</i>	lingua, ae, f <i>язык</i>
labellum, i, n <i>губка</i>	liquidus, a, um <i>жидкий</i>
labor, ōris, m <i>труд</i>	liquo, āvi, ātum, āre <i>процесживать</i>
lacrima, ae, f <i>слеза</i>	lis, litis, f <i>спор</i>
Laecania, ae, f <i>Лекания (имя)</i>	litus, oris, n <i>морской берег</i>
laetitia, ae, f <i>радость</i>	locuples, ētis <i>богатый</i>
lana, ae, f <i>шерсть; пряжа</i>	locus, i, m <i>место</i>
laserpicifer, fera, ferum <i>лазерпицносный (лазерпиций — смола сильфия)</i>	longus, a, um <i>длинный; длительный</i>
Latium, i, n <i>Лаций; Рим</i>	loquor, locūtus sum, loqui <i>говорить</i>
laudo, āvi, ātum, āre <i>хвалить</i>	lubet, lubuit, —, ēre <i>хочется, угодно</i>
laurus, i, f <i>лавр</i>	Lucīna, ae, f <i>Луцина, одно из прозвищ Юноны (или Дианы)</i>
laus, laudis, f <i>хвала, прославление</i>	luctus, ūs, m <i>печаль</i>
Lausus, i, m <i>Лавс (имя)</i>	lumen, inis, n <i>свет; глаз</i>
lavo, lavi, lautum, āre <i>мыть</i>	lupus, i, m <i>волк</i>
lector, ōris, m <i>читатель</i>	

<p>lux, lucis, f <i>свет</i>  lympha, ae, f <i>чистая вода</i>  lyrici, brum, m <i>лирические поэты</i>  magis <i>более</i>  magistra, ae, f <i>начальница</i>  magnus, a, um <i>большой; великий</i>  malum, i, n <i>зло; оскорбление</i>  malus, a, um <i>плохой, дурной, злой</i>  maneo, mansi, mansum, ēre <i>оставаться; сохраняться</i>  manus, ūs, f <i>рука</i>  Marcus, i, m <i>Марк</i>  mare, maris, n <i>море</i>  materia, ae, f <i>вещество; тема, сюжет</i>  medicāmen, inis, n <i>лекарство</i>  mediocritas, ātis, f <i>посредственность; умеренность</i>  medius, a, um <i>срединный</i>  Melpomene, es, f <i>Мельпомена (муза)</i>  memor, oris (+gen.) <i>помнящий</i>  mens, mentis, f <i>ум, образ мыслей, душа</i>  meritum, i, n <i>заслуга</i>  merus, a, um <i>неразбавленный</i>  metus, ūs, m <i>страх</i>  meus, a, um <i>мой</i>  mi=mihī  migro, āvi, ātum, āre <i>переселяться</i>  miles, itis, m <i>воин</i>  mille <i>тысяча</i>  Minerva, ae, f <i>Минерва</i>  minister, tri, m <i>слуга</i>  miser, era, erum <i>несчастный</i>  misereor, er(i)tus sum, ēri <i>жалеть</i>  miserum, i, n <i>несчастье</i>  mitto, misi, missum, ere <i>бросать, посылать</i>  modo <i>только</i></p>	<p>modus, i, m <i>мера, лад</i>  molestus, a, um <i>тягостный</i>  mollis, e <i>мягкий</i>  monstro, āvi, ātum, āre <i>показывать</i>  monumentum, i, n <i>памятник</i>  morbus, i, m <i>болезнь</i>  more (abl. от mos, moris, m <i>нрав, свойство</i>) как <i>свойственно, наподобие, как</i>  moriōr, mortuus sum, mori <i>умирать</i>  mors, mortis, f <i>смерть</i>  mortālis, e <i>смертный</i>  motus, ūs, m <i>движение; троп</i>  multiplico, āvi, ātum, āre <i>увеличивать</i>  multus, a, um <i>многочисленный</i>  munditia, ea, f <i>нарядность</i>  mundus, i, m <i>мир</i>  murus, i, m <i>стена</i>  Musa, ae, f <i>Муза</i>  muto, āvi, ātum, āre <i>(из)менять(ся)</i>  myrica, ae, f <i>тамариск</i>  nam <i>ибо; ведь</i>  narro, āvi, ātum, āre <i>рассказывать</i>  nascor, natus sum, nasci <i>рождаться</i>  natūra, ae, f <i>природа</i>  naufragus, i, m <i>потерпевший кораблекрушение</i>  navis, is, f <i>корабль</i>  navita, ae, m <i>моряк</i>  ne (чтобы) <i>не</i>  Neaera, ae, f <i>Неэра (имя)</i>  nec iam <i>больше не</i>  nec <i>и не</i>  necessitas, ātis, f <i>необходимость</i>  nefas <i>нечестиво</i>  nego, āvi, ātum, āre <i>отказывать</i>  negotium, i, n <i>дело</i>  nemo, inis, m, f <i>никто</i>  nepos, ōtis, m <i>внук, потомок</i></p>
--	---

<p>neque=пес nescio, ī(v)ī, ītum, īre <i>не знать; не уметь</i> nescius, a, um <i>незнающий</i> niger, gra, grum <i>черный</i> nihil <i>ничто, ничего</i> nil=nihil Nilus, i, m <i>Нил</i> nimium <i>слишком</i> nisi <i>если не</i> niteo, uī, —, ēre <i>сверкать</i> nitor, nixus sum, niti <i>стремиться</i> niveus, a, um (бело)снежный nomen, inis, n <i>имя</i> non <i>не</i> nonne <i>разве не</i> nos, nostri <i>мы, нас</i> noster, tra, trum <i>наши</i> novellus, a, um <i>новый</i> novies <i>девятикратно</i> novus, a, um <i>новый</i> nox, noctis, f <i>ночь</i> nubilus, a, um <i>пасмурный</i> nugae, ārum, f <i>пустяки</i> nullus, a, um <i>никакой</i> numero, āvi, ātum, āre <i>насчитывать</i> numerus, i, m <i>число, размер</i> numquam <i>никогда</i> nunc <i>теперь</i> nuntio, āvi, ātum, āre <i>сообщать</i> obsolētus, a, um <i>обветшалый</i> obstrepo, strepui, strepitum, ere <i>шуметь</i> obtineo, tinui, tentum, ēre <i>обладать, достигать</i> occido, cidi, cāsum, ere <i>падать; заходить</i></p>	<p>oculus, i, m <i>глаз</i> odi, —, odisse <i>ненавидеть</i> odor, odōris, m <i>запах; (pl.: благо-вония)</i> oleo, olui, —, ēre <i>пахнуть</i> omnis, e <i>весь</i> oportet, uit, —, ēre <i>нужно; следует</i> oppidum, i, n <i>город</i> oppositus, a, um <i>противостоящий</i> ops, opis, f <i>сила, pl: войска; богатство</i> optime <i>прев. степень к bene</i> opulentus, a, um <i>богатый</i> opus, operis, n <i>дело</i> orāc(u)lum, i, n <i>храм, в который обращались за прорицаниями</i> oratio, ōnis, f <i>речь</i> orātor, ōris, m <i>оратор</i> orbis, is, m <i>окружность; земной круг, земля, мир</i> orbitas, ātis, f <i>бездетность</i> ordo, inis, m <i>ряд; строй</i> orior, ortus sum, ori <i>возникать</i> os, oris, n <i>рот, уста</i> os, ossis, n <i>кость</i> otium, i, n <i>досуг; безделье; отдых</i> ovis, is, f <i>овца</i> pallidus, a, um <i>бледный</i> panis, is, m <i>хлеб</i> par, paris <i>равный</i> parco, peperci, —, ere <i>беречь; щадить</i> parens, entis, m, f <i>родитель(ница)</i> paries, etis, m <i>стена</i> pariter <i>одинаково</i> pars, partis, f <i>часть</i> parvulus, a, um <i>маленький</i></p>
---	---

<p>parvulus, i, m <i>дитя</i>  parvus, a, um <i>мальи</i>  pastor, ōris, m <i>пастух</i>  pateo, uī, —, ēre <i>быть откры-</i>  <i>тым, простираТЬся</i>  pater, tris, m <i>отец</i>  paternus, a, um <i>отцовский</i>  patior, passus sum, pati <i>терпеть</i>  patria, ae, f <i>отечество</i>  patrōnus, i, m <i>покровитель</i>  paucus, a, um <i>малый</i>; pl.: <i>немно-</i>  <i>гие</i>  paulo <i>немногим, несколько</i>  pauper, eris <i>бедный</i>  paupertas, ātis, f <i>бедность</i>  pecco, āvi, ātum, āre <i>грешить</i>  pecunia, ae, f <i>деньги</i>  Penelope, es, f <i>Пенелопа (имя)</i>  penetro, āvi, ātum, āre <i>проникать</i>  penitus <i>глубоко, в совершенстве</i>  per (+acc.) <i>через; с помощью</i>  perdo, didi, dītum, ere <i>губить</i>  perennis, e <i>долговечный, прочный</i>  pereo, ii, itum, īre <i>гибнуть</i>  perfunдо, fudi, fūsum, ere <i>обли-</i>  <i>вать</i>  perniciēs, ēī, f, <i>гибель; порча</i>  pernumero, āvi, ātum, āre <i>пере-</i>  <i>считывать</i>  perpetuus, a, um <i>непрерывный,</i>  <i>вечный</i>  pertundo, tudi, tūsum, ere <i>проби-</i>  <i>вать</i>  pervenio, vēni, ventum, īre <i>дости-</i>  <i>гать</i>  perverto, verti, versum, ere <i>низ-</i>  <i>вергать</i>  pes, pedis, m <i>нога, ступня</i>  petens, entis <i>просящий</i></p>	<p>peto, īvi, ītum, <i>просить</i>  piscis, is, m <i>рыба</i>  placeo, cui, citum, ēre <i>нравиться</i>  Plato, ōnis, m <i>Платон</i>  plurimus, a, um <i>величайший</i>; pl.:  <i>очень многие, большинство (см.:</i>  <i>multus)</i>  plus, pluris <i>больше</i>  poēta, ae, m <i>поэт</i>  Ponticus, i, m <i>Понтик (имя)</i>  pontifex, icis, m <i>верховный жрец</i>  Pontiliānus, i, m <i>Понтилиан (имя)</i>  pontus, i, m <i>пучина; море</i>  populus, i, m <i>народ</i>  porto, āvi, ātum, āre <i>носить</i>  possum, potui, —, posse <i>мочь</i>  post <i>впоследствии</i>  post (+acc.) <i>после</i>  posterus, a, um <i>следующий</i>  postulo, āvi, ātum, āre <i>требовать</i>  Postumia, ae, f <i>Постумия (имя)</i>  potens, entis <i>сильный, могуще-</i>  <i>ственный</i>  potentia, ae, f <i>сила, мощь; власть</i>  potestas, ātis, f <i>сила, власть</i>  potius <i>предпочтительнее, лучшие</i>  praecipio, cēpi, ceptum, ere <i>предпи-</i>  <i>сывать</i>  praesagium, i, n <i>предсказание</i>  praesens, entis <i>присутствующий</i>  praesto, stiti, stītum, āre <i>стоять вне-</i>  <i>реди; (se praestare показывать себя)</i>  praeter (+ acc.) <i>кроме</i>  praetereo, ī(v)i, ītum, īre <i>миновать</i>  precor, ātus sum, āri <i>молить(ся)</i>  premo, pressi, pressum, ere <i>давить;</i>  <i>жать, прижиматься</i>  primum <i>сначала; впервые</i>  primus, a, um <i>первый; ранний</i></p>
---	---

<p> <i>princeps, cipis первый</i>  <i>principium, i, n начало</i>  <i>priscus, a, um старинный</i>  <i>Priscus, i, m Приск (имя)</i>  <i>prius раньше, прежде</i>  <i>pro (+abl.) за</i>  <i>probo, āvi, ātum, āre испытывать; одобрять</i>  <i>procella, ae, f буря</i>  <i>procul (+abl.) вдали от</i>  <i>proficiscor, fectus sum, ficisci от-правляться; исходить</i>  <i>progenies, ēi, f поколение, род</i>  <i>prohibeo, bui, bitum, ēre препят-ствовать</i>  <i>propero, āvi, ātum, āre спешить</i>  <i>proprius, a, um собственный</i>  <i>propter (+acc.) из-за</i>  <i>prosum, profui, prodesse быть по-лезным</i>  <i>-pte усилительный суффикс</i>  <i>publicus, a, um общественный</i>  <i>puella, ae, f девушка</i>  <i>puer, eri, m мальчик</i>  <i>pugno, āvi, ātum, āre сражаться</i>  <i>pulcher, chra, chrum красивый, пре-красный</i>  <i>pulso, āvi, ātum, āre стучать; уда-рять</i>  <i>pumex, icis, m пемза</i>  <i>puto, āvi, ātum, āre думать</i>  <i>pyramis, idis, f пирамида</i>  <i>Pyrrha, ae, f Пирра (имя)</i>  <i>quā где</i>  <i>quaero, sīvi, sītum, ere искать; требовать; стараться узнать, расспрашивать; приобретать</i>  <i>qualis, e какой</i>  <i>quam (при прев. степени) как можно</i> </p>	<p> <i>quam как, насколько</i>  <i>quamvis хотя</i>  <i>quanto насколько</i>  <i>quantus, a, um сколь великий</i>  <i>quare как</i>  <i>quasi словно</i>  <i>-que и</i>  <i>querēla, ae, f жалоба</i>  <i>queror, questus sum, queri жало-ваться</i>  <i>qui, quae, quod который, -ая, -ое</i>  <i>quicunque, quaecunque, quodcun-que какой бы ни</i>  <i>quidem же</i>  <i>Quintus, i, m Квинт (имя)</i>  <i>quis, quid кто, что</i>  <i>quisque здесь = quisquis</i>  <i>quisquis, quaeque, quidquid кто бы ни, всякий кто</i>  <i>quo куда</i>  <i>quo чем</i>  <i>quoque также</i>  <i>quot сколько</i>  <i>quotiens сколько раз</i>  <i>rapio, rapui, raptum, ere хватать</i>  <i>ratio, ōnis, f счет; смысл; разум</i>  <i>recens, entis свежий; неувядае-мый</i>  <i>recte правильно</i>  <i>recūso, āvi, ātum, āre отказы-вать(ся)</i>  <i>reddo, didi, ditum, ere возвращать</i>  <i>redeo, ii, itum, īre возвращаться</i>  <i>regālis, e царский</i>  <i>regno, āvi, ātum, āre царствовать</i>  <i>regnum, i, n царство</i>  <i>religo, āvi, ātum, āre связывать</i>  <i>сзади, заплетать</i>  <i>repente внезапно</i>  <i>requies, ētis, f отдых</i> </p>
--	--

<p>requīro, quisīvi, quisītum, ere <i>распрашивать</i>  res, ei, f <i>вещь</i> (res publica <i>государство</i>); <i>суть</i>  rescribo, scripsi, scriptum, ere <i>писать в ответ</i>  reseco, secui, sectum, āre <i>обрезать; ограничивать</i>  resīdo, sēdi, sessum, ere <i>утихать</i>  respondeo, spondi, sponsum, ēre <i>отвечать</i>  revoco, āvi, ātum, āre <i>вызывать обратно</i>  rex, regis, m <i>царь</i>  rideo, risi, risum, ēre <i>смеяться</i>  robur, oris, n <i>древесина дуба; дуб</i>  rogo, āvi, ātum, āre <i>спрашивать</i>  Roma, ae, f <i>Рим</i>  Romānus, a, um <i>римский</i>  Romulus, i, m <i>Ромул</i>  rosa, ae, f <i>роза</i>  rumor, ōris, m <i>слух, молва</i>  ruo, rui, rutum, ere <i>падать, быстро уходить</i>  rus, ruris, n <i>деревня; поле</i>  rusticus, a, um <i>деревенский, сельский</i>  rusticus, i, m <i>крестьянин</i>  Sabellus, i, m <i>Сабелл (имя)</i>  sacer, cra, crum <i>священный</i>  saec(u)lum, i, n <i>век</i>  saepe <i>часто</i>  salus, ūtis, f <i>здоровье; благо; спасение</i>  sanctifico, āvi, ātum, āre <i>освящать</i>  sanus, a, um <i>здоровый; разумный</i>  sapio, ii, –, ere <i>быть разумным</i>  satis <i>достаточно</i></p>	<p>satur, tura, turum <i>сытый</i>  Saturnius, a, um <i>сатурнов</i>  saxum, i, n <i>скала</i>  schola, ae, f <i>школа</i>  sc(h)olāris, is, m <i>школяр, студент; церковнослужитель</i>  scando, scandi, scansum, ere <i>подниматься</i>  scilicet <i>конечно, а именно</i>  scio, īvi, ītum, īre <i>знать</i>  scribo, scripsi, scriptum, ere <i>писать</i>  secundus, a, um <i>второй</i>  sed <i>но</i>  sedeo, sedi, sessum, ēre <i>сидеть</i>  sedes, is, f <i>сиденье; жилище</i>  sedūco, duxi, ductum, ere <i>уводить</i>  semel <i>однажды</i>  semen, inis, n <i>семя</i>  semper <i>всегда</i>  senecta, ae, f <i>старость</i>  senex, senis, m <i>старик</i>  senīlis, e <i>старческий</i>  sensus, ūs, m <i>чувство</i>  sentio, sensi, sensum, īre <i>чувствовать</i>  senus, a, um <i>шестерной</i>  sepulcrum, i, n <i>могила</i>  series, ēi, f <i>ряд</i>  sero <i>поздно</i>  servitus, ūtis, f <i>рабство</i>  servo, āvi, ātum, āre (с) <i>охранять</i>  seu <i>или если</i>  sevērus, a, um <i>строгий, суровый</i>  sex <i>шесть</i>  si <i>если</i>  sic <i>так</i></p>
---	--



<p>Sicelis, idis, f <i>сицилианка (Сицилия — родина Феокрита, основоположника жанра идиллии, одной из основных форм буколической поэзии)</i>  sicut <i>как</i>  sidus, eris, n <i>созвездие; звезда</i>  silva, ae, f <i>лес</i>  simplex, icis <i>простой</i>  simul <i>одновременно; как только</i>  sine (+abl.) <i>без</i>  singulāris, e <i>исключительный</i>  sino, sivi, situm, ere <i>позволять</i>  sisto, stiti, statum, ere <i>ставить; удерживать</i>  situs, ūs, m <i>строение</i>  sobrius, a, um <i>трезвый, благоразумный</i>  sol, solis, m <i>солнце</i>  soleo, solitus sum, ēre <i>иметь обычноевение</i>  solus, a, um <i>один лишь; одинокий; пустынный, безлюдный</i>  somnus, i, m <i>сон</i>  sonitus, ūs, m <i>звук</i>  sordes, is, f <i>грязь</i>  sors, sortis, f <i>жребий</i>  spargo, sparsi, sparsum, ere <i>окроплять</i>  spatium, i, n <i>промежуток</i>  specto, āvi, ātum, āre <i>смотреть; учитывать; оценивать</i>  spero, āvi, ātum, āre <i>надеяться</i>  spes, spei, f <i>надежда</i>  spiro, l <i>дышать</i>  stella, ae, f <i>звезда</i>  stirps, tirpis, f <i>нижняя часть ствола с корнями; ствол</i>  strepitus, ūs, m <i>гул</i>  studium, i, n <i>усердие; пристрастие; занятие</i></p>	<p>stultus, a, um <i>глупый</i>  suavitas, ātis, f <i>приятность</i>  sub (+acc. куда? +abl. где?) <i>под</i>  subaudio, īvi, ītum, īre <i>подразумевать</i>  subiicio, iēci, iectum, ere <i>класть под</i>  subiicio, iēci, iectum, ere <i>присоединять</i>  sui (sibi, se, se) <i>себя</i>  Sulmo, ōnis, m <i>город Сульмон</i>  sum, fui, —, esse <i>быть</i>  sumo, sumpsi, sumptum, ere <i>брать</i>  super <i>сверху; сверх того</i>  super (+acc., abl.) <i>наверх к; над</i>  superbia, ae, f <i>гордость</i>  supero, āvi, ātum, āre <i>превосходить</i>  supersum, fui, —, esse <i>оставаться (в живых)</i>  surgo, rexi, rectum, ere <i>поднимать(ся)</i>  suscipio, cēpi, ceptum, ere <i>предпринимать</i>  suspendo, pendi, pensum, ere <i>повешивать</i>  suus, a, um <i>свой</i>  syllaba, ae, f <i>слог</i>  taberna, ae, f <i>лачуга</i>  tabula, ae, f <i>доска</i>  taceo, tacui, tacitum, ēre <i>молчать</i>  tacitus, a, um <i>безмолвный</i>  tacitus, a, um <i>бесшумный</i>  Tais, f <i>Таис (имя)</i>  tam <i>так</i>  tamen <i>однако</i>  tanto <i>настолько (bis tanto вдвойне)</i>  tantum, i, n <i>такое количество</i>  tardus, a, um <i>медлительный</i>  taurus, i, m <i>вол, бык</i></p>
--	--

<p>tectum, i, n <i>кровля, крыша</i>  tego, texi, tectum, ere <i>скрывать; покрывать</i>  tellus, tellūris, f <i>земля</i>  temptatio, ōnis, f <i>искушение</i>  tempto, āvi, ātum, āre <i>испытывать</i>  tempus, oris, n <i>время</i>  tenebrae, ārum, f <i>тьма, мрак</i>  tener, era, erum <i>нежный</i>  tenuis, e <i>тонкий</i>  tergum, i, n <i>спина</i>  terra, ae, f <i>земля</i>  testimonium, i, n <i>свидетельство</i>  theātrum, i, n <i>театр</i>  Theognis, idis, m <i>Феогнид, древне-греческий поэт</i>  thermae, ārum, f <i>бани</i>  Thyoniānus, a, um <i>Тиониан, сын Тионы [т.е. Семелы] (эпитет Вакха)</i>  tintino, —, —, āre <i>звенеть</i>  Titus, i, m <i>Тит (имя)</i>  tolero, āvi, ātum, āre <i>нести; терпеть</i>  tollo, sustuli, sublātum, ere <i>поднимать; убирать, удалять</i>  torpeo, —, —, ēre <i>быть в оцепенении</i>  torva <i>страшно, грозно</i>  tot <i>столько</i>  totidem <i>столько же</i>  totus, a, um <i>весь, целый</i>  tracto, āvi, ātum, āre <i>обсуждать</i>  trado, didi, ditum, ere <i>передавать, сообщать</i>  trans (+acc. [куда]; +abl. [где]) <i>за</i>  trecenti, ae, a <i>триста</i>  tribuo, bui, būtum, ere <i>делить; давать</i>  tristis, e <i>печальный</i></p>	<p>Tryphon, ōnis, m <i>Трифон (имя)</i>  tu (tui, tibi, te, te) <i>ты</i>  tueor, tuitus sum, ēri <i>смотреть</i>  Tullius, ii, m <i>Туллий</i>  tum <i>тогда</i>  turba, ae, f <i>толпа</i>  turpis, e <i>постыдный</i>  turpitūdo, inis, f <i>позор</i>  turris, is, f <i>башня, дворец</i>  tutus, a, um <i>осмотрительный</i>  tuus, a, um <i>твой</i>  tyrannus, i, m <i>тиран</i>  Tyrrhēnus, a, um <i>тирренский</i>  uber, eris <i>плодородный, изобильный</i>  ubi <i>где</i>  Ulixes, is, m <i>Улисс, т.е. Одиссей</i>  ullus, a, um <i>какой-либо</i>  ultimus, a, um <i>крайний, последний</i>  umbra, ae, f <i>тень</i>  umor, ōris, m <i>влага</i>  unda, ae, f <i>волна; влага; струя</i>  undique <i>отовсюду</i>  universus, a, um <i>весь, целый</i>  unus, a, um <i>один</i>  urbs, urbis, f <i>город; столица; Рим</i>  urgeo, ursi, —, ēre <i>теснить(ся); устремляться; донимать</i>  usque <i>непрерывно, беспрестанно</i>  usus, ūs, m <i>употребление; обычай</i>  ut melius <i>поскольку лучше</i>  ut <i>как</i>  ut(i) <i>что(бы)</i>  utilitas, ātis, f <i>польза, выгода</i>  utor, usus sum, uti <i>пользоваться</i>  uvidus, a, um <i>мокрый, влажный</i>  uxor, ōris, f <i>жена</i>  vacuus, a, um <i>пустой; незанятый</i></p>
--	--

<p>vado, —, —, ere <i>идти, отправлять-ся</i>  valeo, lui, itum, ēre <i>быть здоровым; быть в состоянии</i>  valetūdo, inis, f <i>здоровье</i>  vates, is, m, f <i>прорицатель(ница); поэт(есса)</i>  vel <i>или; даже</i>  Veloх, ōcis, m <i>Велокс (имя)</i>  veneror, ātus sum, āri <i>читать</i>  venio, veni, ventum, īre <i>приходить</i>  ventus, i, m <i>ветер</i>  venustus, a, um <i>красивый; изящный</i>  verbum, i, n <i>слово</i>  vere <i>истинно</i>  Vergilius, i, m <i>Вергилий</i>  verna, ae, m, f <i>раб, рабыня</i>  verso, āvi, ātum, āre <i>вращать, обдумывать</i>  versus, ūs, m <i>стих</i>  verus, a, um <i>истинный</i>  vesānus, a, um <i>безумный, неистовый</i>  vester, tra, trum <i>ваши</i>  vestimentum, i, n <i>одежда</i>  veto, vetui, itum, āre <i>запрещать</i>  vetulus, a, um <i>довольно старый</i>  vetus, eris <i>старый</i>  vetustas, ātis, f <i>старость, древность</i>  via, ae, f <i>дорога, путь</i>  victor, ōris, m <i>победитель</i></p>	<p>video, vidi, visum, ēre <i>видеть</i>  videor, visus sum, ēri <i>казаться</i>  vinco, vici, victum, ere <i>побеждать</i>  vinum, i, n <i>вино</i>  violens, entis <i>бурный</i>  vir, viri, m <i>муж, мужчина</i>  virgo, virginis, f <i>дева</i>  viridis, e <i>зеленый</i>  virtus, ūtis, f <i>доблесть; добродетель</i>  vis, f <i>сила (vires, ium силы)</i>  vita, ae, f <i>жизнь</i>  vitium, i, n <i>порок</i>  vito, āvi, āre, āre <i>избегать</i>  vitula, ae, f <i>телица, молодая корова</i>  vitulus, i, m <i>теленоч, бычок</i>  vivo, vixi, victum, ere <i>жить</i>  voco, āvi, ātum, āre <i>звать; называть</i>  volo, āvi, ātum, āre <i>лететь, мчатся</i>  volo, volui, —, velle <i>хотеть</i>  voluntas, ātis, f <i>воля</i>  vos, vestri <i>вы</i>  votivus, a, um <i>торжественно обещанный</i>  vox, vocis, f <i>голос</i>  vulgo (no) <i>всюду, везде</i>  vulgus, i, n <i>толпа, чернь</i>  vulnus, eris, n <i>рана</i></p>
---	---

## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

*Бабичев Н.Т., Боровский Я.М.* Словарь латинских крылатых слов. М., 1982.

*Боровский Я.М., Болдырев А.В.* Учебник латинского языка для гуманитарных факультетов университетов. 4-е изд., доп. М., 1975.

*Городкова Ю.И.* Латинский язык для учащихся медицинских и фармацевтических училищ. Ростов-на-Дону, 1999.

*Дворецкий И.Х.* Латинско-русский словарь. 4-е изд., стер. М., 1996.

*Дерюгин А.А., Лукьянова Л.М.* Латинский язык. Саратов, 1979.

*Козаржевский А.Ч.* Учебник латинского языка для нефилологических гуманитарных факультетов университетов. 2-е изд., испр. и доп. М., 1981.

*Нисенбаум М. Е.* Via Latina ad ius. Учебник латинского языка. М., 1996.

*Подосинов А.В.* Lingua Latina. Введение в латинский язык и античную культуру. Ч. IV. Кн. 2. Хрестоматия латинских текстов. М., 1995.

*Попов А.Н., Шендяпин П.М.* Латинский язык для университетов и институтов иностранных языков. 5-е изд. М., 1970.

*Соболевский С.И.* Грамматика латинского языка. Часть практическая. Синтаксис. М., 1947.

*Соболевский С.И.* Грамматика латинского языка. Часть теоретическая. Морфология. Синтаксис. М., 1948.

*Соболевский С.И.* Учебник латинского языка. М., 1953.

*Юдакин А.П.* Учебник латинского языка для студентов вузов, колледжей и гимназий. М., 1994. 617 с.

*Sidwell K.* Reading medieval Latin. Cambridge, 1995.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ХРЕСТОМАТИЯ .....	3
I. Alphabētum.....	3
II. Verbum: praesens indicatīvi actīvi, infinitīvus, imperatīvus .....	3
III. Declinatiōnes prima, secunda, quarta, quinta .....	4
IV. Declinatio tertia.....	4
V. Actīvum.....	4
VI. Passīvum .....	5
VII. Pronomina.....	5
VIII. Gradūs comparatiōnis.....	6
IX. Verba anomala. Numeralia.....	7
X. Accusatīvus et nominatīvus cum infinitīvo .....	7
XI. Ablatīvus absolūtus .....	8
XII. Coniunctīvus .....	8
XIII. Ut fināle, obiectīvum, consecutīvum, explicatīvum .....	9
XIV. Cum temporāle, historicum, causāle, concessīvum.....	10
XV. Casūs, quaestio obliqua .....	10
XVI. Gerundīvum, gerundium, supīnum II.....	11
ТЕКСТЫ ДЛЯ ПЕРЕВОДА .....	12
Gaius Valerius Catullus.....	12
Publius Vergilius Maro .....	14
Quintus Horatius Flaccus .....	14
Ovidius .....	16
Flaccus Albīnus Alcuin .....	16
Поэзия вагантов (carmina Burana).....	17
Vsevolod Zeltchenko. Abies .....	17
Крылатые слова .....	17
Pater noster.....	17
ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ.....	18
Имя существительное (nomen substantīvum).....	18
Имя прилагательное (nomen adiectīvum).....	18
Числительные (numeralia).....	19
Местоимения (pronomina).....	20
Предлоги (praepositīones).....	23
Глагол (verbum) .....	24
СЛОВАРЬ.....	29
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК .....	44

*Методическое издание*

**Латинский язык для филологов**

Методический материал к курсу

Составитель *Александр Юрьевич Братухин*

Редактор *Г.А.Гусман*

Компьютерная верстка *А.Ю Братухина*

Подписано в печать 3.06. 2003. Формат 60×84/16. Бум. офс. № 2. Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,79. Уч.-изд. л. 2,7. Тираж 100 экз. Заказ

Редакционно-издательский отдел Пермского университета  
614990. Пермь, ул. Букирева, 15

Типография Пермского университета  
614990. Пермь, ул. Букирева, 15